

# ELVITA



## User manual

Microwave oven

## Bruksanvisning

Mikrovågsugn

## Bruksanvisning

Mikrobølgeovn

## Brugsanvisning

Mikrobølgeovn

## Käyttöohje

Mikroaaltouuni

## Notendahandbók

Örþylgjuofn

CMU4251V

## **Thank you**

for your trust and the purchase of our product. This user manual is supplied to help you use this product. The instructions should allow you to learn about your new product as quickly as possible.

Make sure you have received an undamaged product. If you do find transport damage, please contact the seller from which you purchased the product, or the regional warehouse from which it was supplied.

## **Tack**

för ditt förtroende och för köpet av vår produkt. Denna bruksanvisning medföljer för att hjälpa dig att använda produkten. Med hjälp av instruktionerna kan du lära dig om din nya produkt så snabbt som möjligt.

Kontrollera att produkten du har tagit emot är oskadad. Om du upptäcker en transportskada, var vänlig kontakta återförsäljaren som du köpte produkten av, eller den lokala butiken som levererade den.

## **Takk**

for at du valgte ett av våre produkter. Formålet med denne brukerveiledningen er å hjelpe deg å komme i gang med produktet.

Forsikre deg om at produktet du har mottatt, er uskadet. Hvis du oppdager en transportskade, kontakter du selgeren du kjøpte produktet av eller lageret som produktet ble levert fra.

## **Tak**

fordi du har valgt at købe denne maskine. Formålet med denne hurtigvejledning er at hjælpe dig i gang med at bruge maskinen.

Kontrollér, at maskinen ikke er beskadiget ved modtagelsen. Hvis du opdager en transportskade, skal du kontakte salgsstedet eller det lager, som maskinen er afsendt fra.

## **Kiitos**

luottamuksestasi ja tuotteemme ostamisesta. Tämä pikaopas on tarkoitettu auttamaan laitteen käytössä alkuun pääsemisessä.

Tarkista, ettei tuotteessa ole vaurioita. Jos havaitset kuljetusvaurioita, ota yhteyttä tuotteen myyjään tai paikalliseen myymälään, josta se toimitettiin.

## **Pakka þér fyrir**

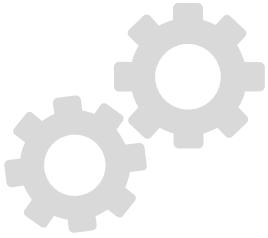
fyrir traust þitt og kaup á vöru okkar. Þessi notendahandbók er útveguð til aðstoðar við notkun tækisins. Leiðbeiningarnar ættu að gera þér kleift að kynnast nýja tækinu eins fljótt og mögulegt er.

Gakktu úr skugga um að þú hafir fengið óskemmda vöru. Ef skemmdir vegna flutninga finnast skaltu hafa samband við söluaðilann sem þú keyptir vöruna af, eða vöruhúsið á svæðinu þaðan sem því var dreift.

Publication date: 2021-06-22

**ELVITA**

This document and its content, including written material and images, are the property of Elon Group AB. You may not copy, reproduce, modify, republish or distribute this document or any of its content without express written permission from Elon Group AB. © 2021, Elon Group AB. All rights reserved.



## **WARRANTY**

Guarantee of quality for the consumer (does not include wear parts).

### **GARANTI**

Kvalitetsgaranti gäller för konsument (omfattar ej förbrukningsdeler).

### **GARANTI**

Kvalitetsgaranti gjelder for forbrukere (dekker ikke forbruksdeler).

### **GARANTI**

Kvalitetsgaranti gælder for forbrugere (omfatter ikke forbrugsdeler).

### **TAKUU**

Laatutakuu on voimassa kuluttajalle (ei koske kuluvia osia).

### **ÁBYRGÐ**

Neytendaábyrgð varðandi gæði vörunnar er í gildi.

# **CONTENTS/INNEHÅLL**

<b>SVENSKA</b>	<b>5</b>
<b>NORSK</b>	<b>21</b>
<b>ENGLISH</b>	<b>37</b>
<b>DANSK</b>	<b>53</b>
<b>SUOMI</b>	<b>69</b>
<b>ISLENSK</b>	<b>85</b>

# VI HOPPAS ATT DU SKA BLI MYCKET NÖJD MED DIN NYA MIKROVÅGSUGN FRÅN ELVITA!

Det är en mycket effektiv och lättkött produkt.

- Mångsidig med hög verkningsgrad
- Volym: 25 liter
- Fem effektinställningar
- Roterande tallrik
- 900 W

Läs dessa anvisningar noggrant innan du använder mikrovågsugnen och spara dem sedan för framtida bruk. Om du följer dessa anvisningar kan du se fram emot många års användning av enheten.

## SPARA DESSA ANVISNINGAR

### Innehåll

TEKNISKA DATA .....	6
VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR .....	7
RENGÖRING .....	10
RISK FÖR PERSONSKADA .....	10
INSTALLATION AV ROTERANDE TALLRIK .....	13
INSTALLERA MIKROVÅGSUGN .....	13
INSTALLATION PÅ KÖKSBÄNK .....	14
KONTROLLPANEL .....	15
ANVÄNDNINGSANVISNINGAR .....	16
MENYER .....	19
FELSÖKNING .....	19
ÅTERVINNING .....	20

## SÄKERHETSREGLER FÖR ATT UNDVIKA EXPONERING FÖR MIKROVÅGOR

- (a) Försök inte använda ugnen när luckan är öppen (det finns risk för exponering för skadliga mikrovågor). Gör inga ingrepp på säkerhetsförreglningar.
- (b) Placerar inga föremål mellan ugnens frontyt och luckan (försäkra dig också om att tätningsytor är fria från smuts och rengöringsmedel).
- (c) WARNING! Använd inte ugnen om luckan eller dess tätningsar är skadade (försäkra dig om att ugnen repareras av behörig tekniker innan du använder den igen).

## TILLÄGG

Enheten måste hållas ren (annars kan ytan försämras, vilket kan påverka ugnens livslängd och leda till farliga situationer).

## TEKNISKA DATA

Modell:	CMU4251V
Spänning:	230 VAC, 50 Hz
Ineffekt (mikrovågor):	1 450 W
Uteffekt (mikrovågor):	900 W
Ugnens volym:	25 liter
Diameter för roterande tallrik:	270 mm
Externa mått (l x d x h):	485 x 383 x 292,5 mm
Nettovikt:	13 kg



## VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Följ alltid enhetens säkerhetsanvisningar. På så sätt kan brandrisk, risk för elstöt, olyckor eller överexponering för mikrovågor undvikas.

För att minimera brandrisk samt risk för elstöt, personskada och överexponering för mikrovågor, ska du alltid vidta grundläggande försiktighetsåtgärder, samt följande säkerhetsanvisningar:

1. Varning! Värm aldrig mat eller vätska i förslutna behållare (risk för explosion).
  2. Varning! Endast behörig tekniker får utföra service eller reparation där skyddet som skyddar mot exponering för mikrovågor avlägsnas.
  3. Denna enhet får användas av barn från 8 år och äldre samt av personer med nedsatt fysisk förmåga, nedsatt hörsel/syn, nedsatt mental förmåga eller som saknar erfarenhet endast under överinseende av behörig person eller om de ges anvisningar om hur enheten används på ett säkert sätt och de förstår alla risker som föreligger. Barn får inte leka med enheten. Rengöring och underhåll får utföras av barn som har fyllt 8 år och som utför arbetet under överinseende av vuxen person.
  4. Låt inte barn under 8 år komma nära enheten eller sladden.
  5. Använd endast redskap som är avsedda för mikrovågsugn.
  6. Rengör ugnen regelbundet (avlägsna alla matrester).
  7. Läs och följ anvisningar i följande avsnitt:
- SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR ATT UNDVIKA EXPONERING FÖR MIKROVÅGOR.**
8. Titta till ugnen när du värmer mat i plast eller papper (det finns risk för

antändning av dessa material).

9. Stäng av eller koppla bort enheten från strömförsörjning omedelbart om brand uppstår (öppna inte luckan – det kan leda till att elden flammar upp).
10. Överkoka inte maten.
11. Förvara inte föremål i ugnen. Förvara inte bröd, kakor eller liknande inuti ugnen.
12. Avlägsna påsförslutare av metalltråd samt metallhandtag från behållare/påsar av papper eller plast innan du placerar dessa i ugnen.
13. Installera och placera denna ugn endast enligt medföljande installationsanvisningar.
14. Placera inte oskalade eller hårdkokta ägg i mikrovågsugnen (dessa kan explodera – även efter att uppvärmningen har avslutats).
15. Denna enhet är avsedd för användning i hushåll och liknande, som till exempel: personalkök i butiker, kontor och andra arbetsplatser samt av gäster på hotell, motell, B&B och i andra boendemiljöer.
16. Om nätsladden är skadad ska den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller annan behörig person (skadad nätsladd utgör en fara).
17. Förvara inte denna enhet utomhus.
18. Använd inte ugnen nära vatten, i fuktig källare eller nära simbassäng.
19. Det är vanligt att åtkomliga ytor har hög temperatur när enheten används.

Placera sladden på säkert avstånd från heta ytor. Försäkra dig också om att inga av ugnens ventilationsöppningar är täckta.

20. Försäkra dig om att sladden inte hänger över kanten på bord eller bänk.
21. Håll alltid ugnen ren (om du inte gör det kan följen bli slitage på ytor som i sin tur leder till att enhetens livslängd förkortas och till farliga situationer).
22. Rör om eller skaka barnmatflaskor och kontrollera temperaturen på innehållet innan du ger ditt barn mat/dryck som har värmits upp i mikrovågsugnen (annars finns det risk för brännskada).
23. Vid uppvärming av dryck i mikrovågsugnen finns det risk för födröjd eruptiv kokning.
24. Försäkra dig om att barn inte leker med enheten.
25. Enheten är inte avsedd för användning tillsammans med extern timer eller separat fjärrkontroll.
26. Denna enhets åtkomliga komponenter kan bli varma under användning. Låt inte unga barn komma nära enheten.
27. Använd inte ångrengörare vid rengöring.
28. Enheten blir varm under användning. Var försiktig så att du inte kommer i kontakt med värmeelementen inuti ugnen.
29. Använd endast termometer avsedd för användning i denna ugn (för ugnar förberedda för termometer).
30. **VARNING!** Denna enhet och dess åtkomliga komponenter blir varma under användning. Var försiktig så att du inte kommer i kontakt med värmeelementet. Barn under 8 år får inte vistas i närheten

av apparaten (oberoende av om de övervakas eller inte).

31. Placera enhetens baksida mot en vägg.
32. Placera inte mikrovågsugnen inuti ett skåp.
33. Mikrovågsugnen är endast avsedd för uppvärming av mat och dryck. Torkning av mat eller uppvärming av kläder eller liknande kan leda till personskada, antändning eller brand.
34. Placera inte metallbehållare i mikrovågsugnen.
35. Förvara INTE föremål i ugnen.
36. Var försiktig vid uppvärming av mat som innehåller alkohol (det finns risk för att en lättantändlig blandning av alkohol och luft bildas inuti ugnen). Öppna luckan försiktigt.

**LÄS NOGGRANT OCH  
FÖRVARA FÖR FRAMTIDA  
BEHOV**



## **RISK FÖR PERSONSKADA – INSTALLATIONEN MÅSTE VARA JORDAD**

### **FARA**

Risk för elstöt! Undvik att röra vid invändiga komponenter. Det finns risk för elstöt, vilket kan leda till allvarlig personskada eller dödsfall. Demontera inte denna enhet.

### **WARNING**

Risk för elstöt! Felaktig jordning kan orsaka elstöt. Koppla in enheten till vägguttag först efter att den är korrekt installerad och jordad.

Försäkra dig om att enheten är korrekt jordad. Vid eventuell kortslutning minimerar jordningen risken för elstöt (jordledaren leder bort strömmen). Sladden till denna enhet är jordad (med jordad stickkontakt). Stickkontakten får endast anslutas till ett korrekt installerat och jordat vägguttag.

Kontakta behörig elektriker eller servicetekniker om du inte förstår anvisningar för jordning eller om du är osäker på om enheten är korrekt jordad. Eventuell förlängningssladd måste ha tre ledare.

1. Enhetens strömförsörjningssladd är kort (på så sätt minimeras risken för att den trasslar sig eller att någon snubblar på den).
2. Följ nedanstående anvisningar om lång sladd installeras eller om förlängningssladd används:
  - 1) Märkdata för installerad sladd eller för förlängningssladd som används får inte understiga enhetens elektriska märkdata.
  - 2) Förlängningssladden måste vara jordad (tre ledare).
  - 3) En lång sladd ska dras så att den inte hänger ned från köksbänk eller bordsskiva (annars finns det risk för att barn drar i den eller att någon snubblar på den).

## RENGÖRING

Koppla bort enheten från strömförsörjning. 1. Rengör ugnens insida med fuktig trasa efter användning.

2. Rengör alla tillbehör i vatten med diskmedel.
3. Rengör luckans ram och tätning samt närliggande komponenter noggrant med fuktig trasa om de är smutsiga.
4. Använd inte vassa metallskrapor eller rengöringsprodukter som innehåller slipmedel för att rengöra glaset på ugnsluckan (det kan repas och splittras).
5. Tips för rengöring av ugnens insida: Placera en halv citron i en skål och fyll på 300 ml vatten. Ställ därefter in ugnen på 100 % effekt och kör den i 10 minuter. Torka av ugnen med en mjuk, torr trasa.

## RISK FÖR PERSONSKADA

Endast behörig tekniker får utföra service eller reparationer där skyddet som skyddar mot exponering för mikrovågor avlägsnas.

## REDSKAP

Se anvisningar under rubrikerna Material som kan användas i mikrovågsugn och Material som inte kan användas i mikrovågsugn. Vissa icke-metalliska redskap är inte säkra att använda i mikrovågsugn. För att försäkra dig om att redskapen går bra att använda kan du göra följande:

### Test av redskap

1. Fyll en behållare avsedd för användning i mikrovågsugn med en kopp kallt vatten (250 ml) och lägg i redskapet.
2. Kör på max. effekt i 1 minut.
3. Känn på redskapet (var försiktig – det kan vara varmt). Om redskapet är varmt ska du inte använda det i mikrovågsugnen.
4. Översig inte 1 minuts tillagningstid.

## MATERIAL SOM KAN ANVÄNDAS I MIKROVÅGSUGN

Material som kan användas/placeras i mikrovågsugn:

Stekfat	Följ tillverkarens anvisningar. Stekfatets undersida måste vara minst 5 mm ovanför den roterande tallriken. Vid felaktig användning kan den roterande tallriken spricka.
Porslin	Endast porslin som är säkra för användning i mikrovågsugn får användas. Följ tillverkarens anvisningar. Använd inte sprucket eller kantstött porslin.
Glasburkar	Skruga av locket från burken. Glasburkar kan användas vid uppvärmning av mat men maten får inte bli för varm. De flesta typer av glasburkar är inte värmebeständiga (de kan gå sönder).
Glas	Använd endast värmebeständigt glas avsett för mikrovågsugn. Försäkra dig om att glaset inte har metalldekor. Använd inte sprucket eller kantstött glas.
Stekpåsar	Följ tillverkarens anvisningar. Förslut inte med metalltråd. Snitta påsen så att ångan kan pysa ut.
Papperstallrikar och -muggar	Endast kortare tillagning/värmling. Lämna inte ugnen utan uppsikt under tillagning.
Pappershanddukar	Använd för att täcka över maten vid uppvärmning och för att absorbera fett. Får användas endast under kortare tillagning och under övervakning.
Bakplåtspapper	Använd som skydd mot stänk eller för att täcka över vid ångkokning.
Plast	Endast produkter som är säkra för användning i mikrovågsugn får användas. Följ tillverkarens anvisningar. Vissa plaster mjuknar när de blir varma. Snitta, gör hål i eller ventilera matlagningspåsar och tätt sittande plastpåsar (se anvisningar för respektive produkt).
Plastfolie	Endast produkter som är säkra för användning i mikrovågsugn får användas. Används för att skydda maten under tillagning och för att behålla vätska. Plastfolien får inte komma i kontakt med maten.
Termometrar	Endast produkter som är säkra för användning i mikrovågsugn får användas (kött- och godistermometrar).
Smörpapper	Använd som skydd mot stänk eller för att behålla vätska.

## MATERIAL SOM INTE KAN ANVÄNDAS I MIKROVÅGSUGN

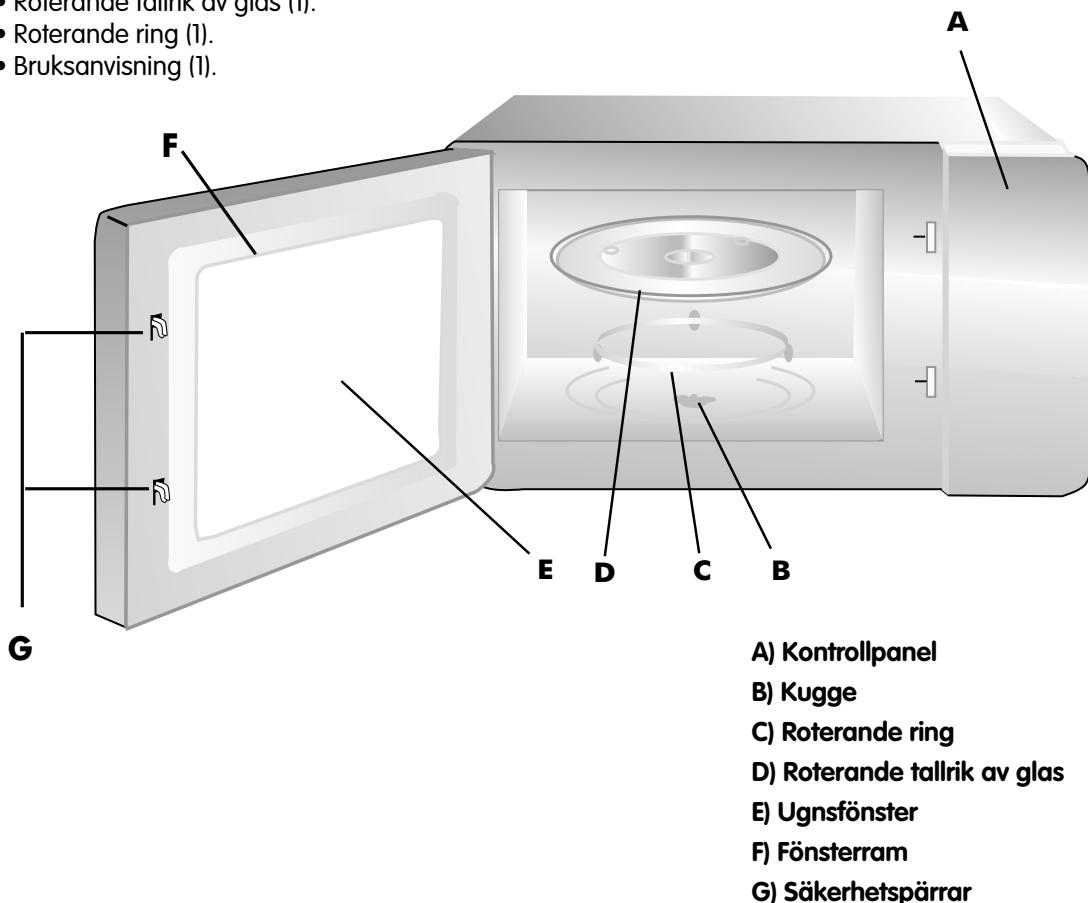
Material som inte kan användas/placeras i mikrovågsugn:

Aluminiumtråg	Dessa kan orsaka gnistbildning. Lägg över maten i kärl avsedda för mikrovågsugn.
Matlådor med metallhandtag	Dessa kan orsaka gnistbildning. Lägg över maten i kärl avsedda för mikrovågsugn.
Kärl av metall eller som innehåller metalldelar	Metall skärmar maten från mikrovågorna. Dekorationer/komponenter av metall kan orsaka gnistbildning.
Påsförslutare av metall	Dessa kan orsaka gnistbildning och brand i ugnen.
Papperspåsar	Dessa kan orsaka brand i ugnen.
Skumplast	Skumplast som utsätts för höga temperaturer kan smälta eller förorena vätskan i den.
Trä	Trä torkar ut och kan spricka om det används i mikrovågsugn.

## INSTALLERA MIKROVÅGSUGN

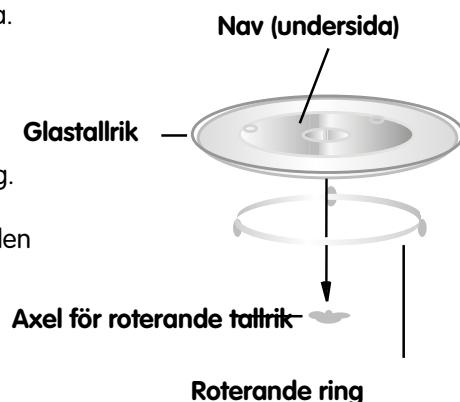
Se benämningar för ugnens komponenter och tillbehör nedan. Lyft ut ugnen och allt annat från lådan. Töm ugnen. Följande tillbehör medföljer ugnen:

- Roterande tallrik av glas (1).
- Roterande ring (1).
- Bruksanvisning (1).



## INSTALLATION AV ROTERANDE TALLRIK

1. Placera glastallriken på stödet (aldrig upp och ned).  
Försäkra dig om att glastallriken inte hindras från att rotera.
2. Både glastallrik och roterande ring måste användas vid tillagning.
3. Placera alltid tillagningskärlen på glastallriken vid tillagning.
4. Kontakta auktoriserat servicecenter om glastallriken eller den roterande ringen är spruckna eller skadade.

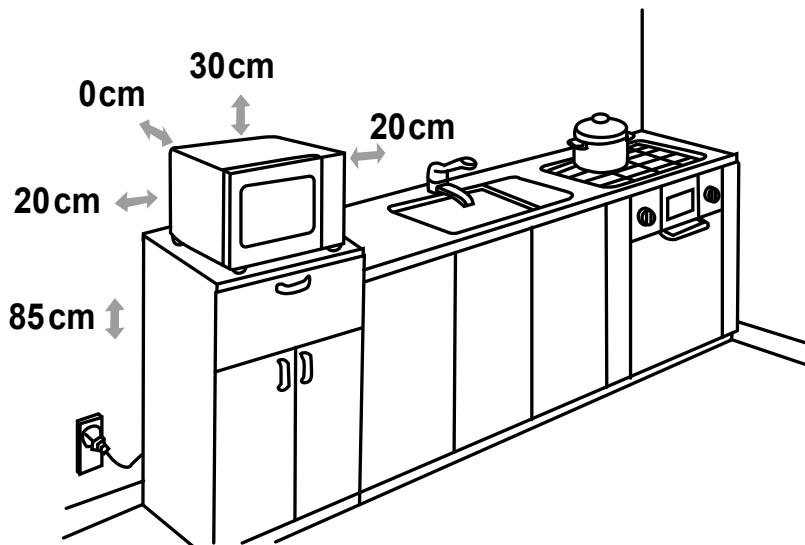


## INSTALLATION PÅ KÖKSBÄNK

Avlägsna allt förpackningsmaterial och alla tillbehör. Försäkra dig om att ugnen inte är skadad (till exempel bucklor eller trasig lucka). Installera inte ugnen om den är skadad. Hölje: Avlägsna all plastfilm från mikrovågsugnens hölje. Avlägsna inte det ljusbruna glimret från ugnen (det skyddar magnetronen).

## INSTALLATION

- Välj en plan yta med tillräckligt utrymme för ventilation (insug/utlopp).



- Min. installationshöjd: 85 cm.
- Placera enhetens baksida mot en vägg.
- Lämna minst 30 cm mellanrum ovanför ugnens ovansida och 20 cm på ugnens sidor.
- Avlägsna inte benen från ugnen.
- Ugnen kan skadas om ventilationen blockeras.
- Placera ugnen så långt från radio eller tv som möjligt. Mikrovågsugnen kan störa mottagningen.

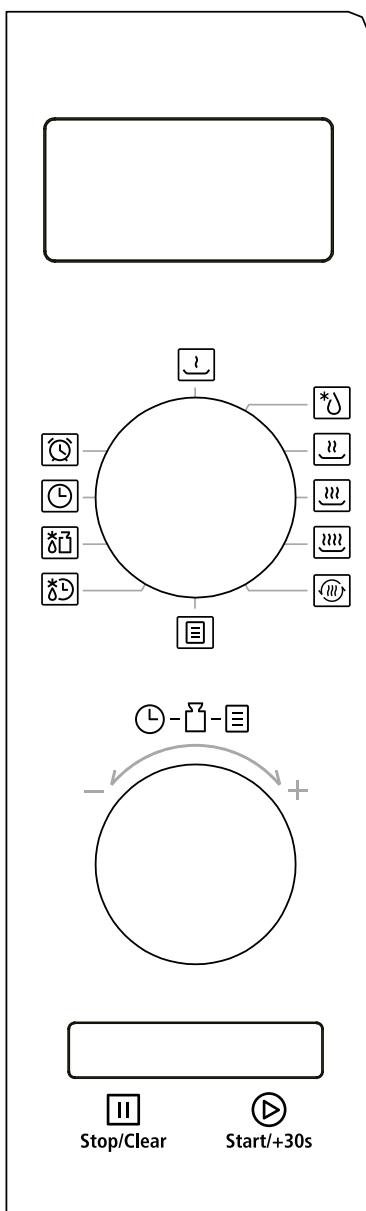
- Anslut ugnen till vägguttag (230 V). Försäkra dig om att vägguttagets spänning och frekvens överensstämmer med spänning och frekvens på enhetens märkskylt.

### VARNING!

Installera inte ugnen ovanpå kokplatta eller annan enhet som genererar värme. Om ugnen installeras nära eller ovanpå värmekälla kan den skadas och garantin kan upphöra att gälla.

**Åtkomliga ytor kan bli varma under användning.**

## KONTROLLPANEL



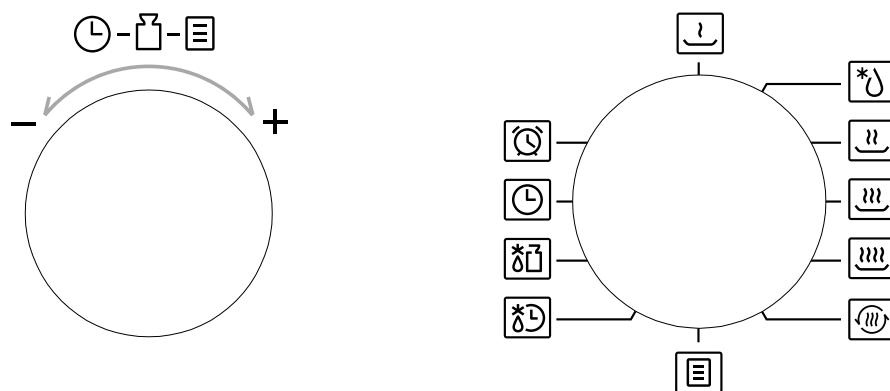
ANVISNINGAR	
~~~~~	Mikrovågor
~~~~~	Uppvärmning
☰	Meny (automatisk drift)
⌚	Tina mat (tid)
⌚	Tina mat (vikt)
⌚	Klocka
⌚	Timer
	Stopp/radera
▷	Start/+30 s/bekräfta
⌚	10 % (90 W)
~~~~~	30 % (270 W)
~~~~~	50 % (450 W)
~~~~~	80 % (720 W)
~~~~~	100 % (900 W)

## ANVÄNDNINGSANVISNINGAR

Denna mikrovågsugn använder modern elektronik så att du kan anpassa tillagningsparametrarna enligt dina egna behov.

### INSTÄLLNINGSRATTAR

Det finns två inställningsrattar på kontrollpanelen. Vänster inställningsratt är en parameterratt och höger en funktionsratt.



### STÄLLA KLOCKAN

När mikrovågsugnen ansluts till strömförsörjning visar teckenfönstret 0:00 och summern avger ett ljud.

Enheten intar vänteläge.

- 1) Ställ in funktionsratten på Klocka (de fyra siffrorna blinkar).
- 2) Vrid på parameterratten för att ställa in timma (välj mellan 0 och 23).
- 3) Tryck på Start/+30 s/bekräfta för att bekräfta (minutsiffrorna blinkar).
- 4) Vrid på parameterratten för att ställa in minuter (välj mellan 0 och 59).
- 5) Tryck på Start/+30 s/bekräfta för att avsluta inställning av klocka. Kolon (:) blinkar.

Obs!

- Klockan måste ställas in.
- Du måste bekräfta genom att trycka på Start/+30 s/bekräfta inom 1 minut när du ställer in klockan (om du inte gör det återgår klockan automatiskt till tidigare status).

## **TIMER**

- 1) Vrid funktionsratten till Timer (teckenfönstret visar 00:00).
- 2) Vrid parameterratten för att ange korrekt tid (max. tid: 95 minuter).
- 3) Tryck på Start/+30 s/bekräfta för att bekräfta inställningen.
- 4) När inställd tid på timern har löpt ut försvisser klocksymbolen. Summern avger fem signaler. När klockan är inställd (24-timmarsklocka) visar teckenfönstret aktuell tid.

Obs!

- Timern är inte samma klocka som 24-timmarsklockan. Timern används för att räkna ned tid.

## **TILLAGNING I MIKROVÅGSUGN**

- 1) Ställ in mikrovågsugnens effekt (10 %, 30 % upp till 100 %) med funktionsratten (P10, P30 eller P100 visas).
- 2) Ställ in tillagningstid med parameterratten (max. tid: 95 minuter).
- 3) Tryck på Start/+30 s/bekräfta för att starta tillagning (summern avger en signal).

Obs!

Steg för inställning av tid:

- 0–1 min: 5 sekunder
- 1–5 min: 10 sekunder
- 5–10 min: 30 sekunder
- 10–30 min: 1 minut
- 30–95 min: 5 minuter

## **EFFEKTLAGEN (MIKROVÅGOR)**

Effekt (mikrovågor)	Mycket hög	Hög	Medel	Låg	Mycket låg
Teckenfönster	P100	P80	P50	P30	P10
Watt	900 W	720 W	450 W	270 W	90 W

## **UPPVÄRMNING**

- 1) Ställ funktionsratten i läge Uppvärmning (med ugnen i vänteläge) (200 visas i teckenfönstret).
- 2) Ställ in matens vikt med parameterratten (200, 400 eller 600 visas i efter varandra teckenfönstret).
- 3) Tryck på Start/+30 s/bekräfta för att starta tillagning.

## **SNABBLAGNING**

- 1) Tryck på Start/+30 s/bekräfta (med ugnen i vänteläge) för att påbörja tillagning på effekt P100 (för varje tryckning läggs det till 30 sekunder tillagningstid, upp till 95 minuter).
- 2) Vid tillagning eller tining av mat ökar du tillagningstiden med 30 sekunder för varje tryckning på Start/+30 s/bekräfta.
- 3) Vrid parameterratten åt vänster (med ugnen i vänteläge) för att ställa in tillagningstid med effekt P100 och tryck därefter på Start/+30 s/bekräfta för att starta tillagning.

### **TINA MAT EFTER VIKT**

- 1) Ställ in funktionsratten på Tina mat (vikt) (dEF1 visas i teckenfönstret).
- 2) Vrid på ratten för att ställa in matens vikt (det går att ställa in vikt mellan 100 g och 2000 g).
- 3) Tryck på Start/+30 s/bekräfta för att börja tina maten.

### **MENY FÖR AUTOMATISK DRIFT**

- 1) Vrid funktionsratten till Meny (automatisk drift) för att ställa in automatisk tillagning (A-1 blinkar).
- 2) Ställ in meny med parameterratten (A-1, A-2 upp till A-8 visas).
- 3) Tryck på Start/+30 s/bekräfta för vald meny.
- 4) Ställ in matens vikt med parameterratten.
- 5) Tryck på Start/+30 s/bekräfta för att starta tillagning.

### **BARNLÅS**

Låsa: Håll inne Stopp/radera i 3 sekunder (med ugnen i vänteläge). Ett långt pip hörs, vilket indikerar att barnlås kopplas in och aktuell tid visas (förutsatt att tiden är inställd). Om tiden inte har ställts in visas "█████".

Låsa upp: Håll inne Stopp/radera i 3 sekunder (med barnlås aktiverat). Ett långt pip hörs, vilket indikerar att barnlåset är upplåst.

### **ECO**

ECO-läge: Tryck på Stopp/radera två gånger inom 1 sekund (med ugnen i viloläge) (texten ECO visas i 3 sekunder på teckenfönstret och därefter intar ugnen vänteläge). Efter 1 minuts inaktivitet släcks teckenfönstret (om någon funktion utförs tänds teckenfönstret igen). Om luckan öppnas släcks ugnslampen automatiskt efter 1 minut.

Stäng av ECO-läge: Tryck på Stopp/radera två gånger inom 1 sekund (med ugnen i viloläge) (texten OFF visas i 3 sekunder i teckenfönstret och därefter intar ugnen vänteläge). Teckenfönstret är tänt även om ugnen inte används och om luckan öppnas.

Obs!

Om strömförsörjningen bryts avaktiveras ECO-läget.

### **SPECIFIKATIONER**

- 1) Summern avger en signal när du vrider på funktionsratten.
- 2) Om luckan öppnas under tillagning måste du trycka på Start/+30 s/bekräfta efter att luckan har stängts igen för att fortsätta tillagning.
- 3) Om du inte trycker på Start/+30 s/bekräfta inom 1 minut efter att tillagningsprogrammet har ställts in visas aktuell tid och inställningen avbryts.
- 4) Summern avger fem signaler för att påminna om att tillagningen är färdig.

## MENYER

<b>Meny</b>	<b>Vikt</b>	<b>Teckenfönster</b>
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Kött	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-3 Grönsaker	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A-4 Pasta	50 g (med 450 ml kallt vatten)	50
	100 g (med 800 ml kallt vatten)	100
A-5 Potatis	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-6 Fisk	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-7 Drycker	1 kopp (120 ml)	1
	2 koppar (240 ml)	2
	3 koppar (360 ml)	3
A-8 Popcorn	50 g	50
	85 g	85
	100 g	100

## FELSÖKNING

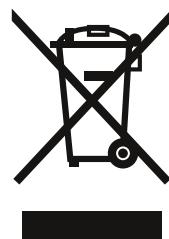
<b>Normalt</b>	
Tv-mottagningen störs av mikrovågsugnen.	Störningar i radio- och tv-mottagning kan uppstå när mikrovågsugnen används. Andra elektriska apparater kan orsaka liknande störningar (till exempel mixer, dammsugare och fläkt). Det är normalt.
Dålig belysning i ugnen.	Vid tillagning på låg effekt kan ugnens belysning vara svag. Det är normalt.
Kondens på lucka, varmluft kommer ut från ventilationsöppningarna.	Maten kan generera ånga vid tillagning. Merparten av ångan försvinner ut genom ventilationsöppningarna. En del av ångan kan emellertid ansamlas på kalla ytor som ugnens lucka. Det är normalt.

## FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Det går inte att starta ugnen.	(1) Nätsladden är felaktigt ansluten.	Dra ut nätsladdens stickkontakt. Sätt tillbaka den i vägguttaget efter 10 sekunder.
	(2) Strömförsörjningen har brutits på grund av att en säkring har gått eller att en jordfelsbrytare har löst ut.	Byt säkringen eller återställ strömbrytaren (eventuella reparationer ska utföras av behörig servicetekniker från tillverkaren).
	(3) Fel på vägguttag.	Testa vägguttaget med en annan elektrisk apparat.

## ÅTERVINNING

Enligt WEEE-direktivet måste elektriska och elektroniska produkter återvinnas.  
 Vid avfallshantering får enheten INTE slängas som hushållsavfall.  
 Lämna in enheten till en återvinningsanläggning.



## **GRATULERER MED DIN NYE ELVITA MIKROBØLGEOVN!**

Du er nettopp blitt eier av et effektivt, brukervennlig produkt.

- Allsidig og effektiv
- Volum: 25 liter
- 5 effektnivåer
- Roterende tallerken
- 900 watt

Les denne bruksanvisningen nøye før du tar i bruk mikrobølgeovnen, og ta godt vare på den. Hvis du følger bruksanvisningen, vil du ha stor glede av ovnen i mange år.

### **TA GODT VARE PÅ DENNE BRUKSANVISNINGEN**

## **Innhold**

TEKNISKE DATA .....	22
VIKTIGE SIKKERHETSREGLER .....	23
RENGJØRING .....	26
FARE FOR PERSONSKADE .....	26
ADVARSEL OM KJØKKENUTSTYR .....	26
INSTALLERE ROTERENDE GLASSTALLERKEN .....	29
INSTALLERE MIKROBØLGEOVNEN .....	29
INSTALLERING PÅ BENK .....	30
INSTALLERING .....	30
BETJENINGSPANEL .....	31
BRUKSANVISNING .....	32
MENYOversikt .....	35
FEILSØKING .....	35
GJENVINNING .....	36

## SIKKERHETSREGLER FOR Å UNNGÅ Å BLI EKSPONERT FOR MIKROBØLGEENERGI

- (a) Ikke forsøk å bruke denne ovnen med døren åpen, da det kan medføre helsefarlig eksponering for mikrobølgeenergi. Det er viktig at sikkerhetssperrene ikke ødelegges eller settes ut av spill.
- (b) Ikke plasser noen gjenstand mellom ovnens front og døren, og ikke la det samle seg smuss eller rester av rengjøringsmidler på tetningsflatene.
- (c) ADVARSEL: Hvis døren eller dørens tetninger blir skadd, må ikke ovnen brukes før den er blitt reparert av en kvalifisert person.

## TILLEGG

Hvis ovnen ikke holdes ordentlig ren, kan overflaten bli svekket og påvirke ovnens levetid, noe som kan skape en farlig situasjon.

## TEKNISKE DATA

Modell:	CMU4251V
Spennin:	230 V~ 50 Hz
Inngangseffekt (mikrobølger):	1450 W
Utgangseffekt (mikrobølger):	900 W
Ovnsrom:	25 liter
Tallerkendiameter:	270 mm
Utvendige mål (L x D x B):	485 x 383 x 292,5 mm
Nettovekt:	13 kg



## VIKTIGE SIKKERHETSREGLER

For å unngå brannfare, elektrisk støt, ulykker eller overeksponering for mikrobølgeenergi må de viktige sikkerhetsreglene følges når enheten brukes.

Følg grunnleggende forholdsregler for å unngå brannfare, elektrisk støt, personskade eller eksponering for overdreven mikrobølgeenergi ved bruk av ovnen, inklusive:

1. Advarsel: Væske og matvarer må ikke oppvarmes i lukkede beholdere, da de kan eksplodere.
2. Advarsel: Det er farlig for andre enn kvalifiserte personer å utføre service eller foreta reparasjoner der det er nødvendig å fjerne dekselet som beskytter mot mikrobølgeeksponering.
3. Enheten kan brukes av barn over 8 år og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de har tilsyn eller har fått innføring i sikker bruk og farene ved bruk av enheten. Barn skal ikke leke med enheten. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn, med mindre de er over 8 år og under tilsyn.
4. Sørg for at ovnen og ledningen er utilgjengelig for barn under 8 år.
5. Bruk kun kjøkkenutstyr som egner seg til bruk i mikrobølgeovn.
6. Ovnen bør rengjøres jevnlig, og eventuelle matrester bør fjernes.
7. Les og følg anvisningene for å unngå mulig eksponering for overdreven mikrobølgeenergi.
8. Ved oppvarming av mat i plast- eller pappbeholdere må du holde øye med ovnen pga. mulig antennelsesfare.
9. Hvis det kommer røyk, må du slå av ovnen eller trekke ut støpselet og la døren være lukket til eventuelle flammer er slukket.
10. Ikke la maten tilberedes for lenge.
11. Ikke bruk ovnen til oppbevaring. Brød, kjeks o.l. skal ikke oppbevares i ovnen.
12. Fjern poselukkere av metall og metallhåndtak fra plastbeholdere/poser før du legger dem i ovnen.
13. Installer eller plassert ovnen i henhold til installeringasanvisningen.
14. Hele rå og hardkokte egg skal ikke varmes i mikrobølgeovnen, ettersom de kan eksplodere, også etter at mikrobølgeoppvarmingen er avsluttet.
15. Mikrobølgeovnen er ment til bruk i husholdninger og tilsvarende, som:
  - personalenkantiner i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer;
  - av gjester på hoteller, moteller og tilsvarende overnatningssteder.
16. Dersom ledningen blir skadd, må den skiftes av fabrikanten, dennes servicerepresentant eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.
17. Ovnen må ikke oppbevares eller brukes utendørs.
18. Ikke bruk ovnen nær vann, i en våt kjeller eller nær svømmebasseng.
19. Temperaturen på tilgjengelige overflater kan bli høy når ovnen er i bruk. Ovnens overflate kan bli varm under bruk. Hold ledningen unna varme overflater, og ovnens lufteåpninger må ikke tildekkes.

20. Ikke la ledningen henge over kanten på bord eller benk.
21. Hvis ovnen ikke holdes ren, kan det svekke overflaten og dermed påvirke ovnens levetid og eventuelt føre til en farlig situasjon.
22. Innholdet i tåteflasker og glass med spedbarnmat må røres om eller ristes, og temperaturen må kontrolleres før det gis til barnet for å unngå forbrenninger.
23. Mikrobølgeoppvarming av drikke kan gi forsiktig kraftig kokking, og derfor må flaske, kopp o.l. håndteres forsiktig.
24. Barn må holdes under tilsyn for å sikre at de ikke leker med ovnen.
25. Ovnen skal ikke brukes med et eksternt tidsur eller separat fjernkontroll.
26. Tilgjengelige deler kan bli varme under bruk. Små barn bør holdes unna.
27. Ovnen må ikke rengjøres med damprens.
28. Ovnen blir varm under bruk. Ikke berør varmeelementene inne i ovnen.
29. Bruk kun temperaturføler som er anbefalt for denne ovnen (gjelder ovner med mulighet til å bruke temperaturføler).
30. ADVARSEL: Mikrobølgeovnen og dens tilgjengelige deler blir varme under bruk. Ikke berør varmeelementene. Barn under 8 år må holdes unna, med mindre de er under kontinuerlig tilsyn.
31. Ovnens bakside skal plasseres mot en vegg.
32. Mikrobølgeovnen må ikke bygges inn eller brukes i et skap.
33. Mikrobølgeovnen er ment til oppvarming av mat og drikke. Tørking av matvarer eller klær, oppvarming av varmeputter, tøfler, svamper, fuktige kluter eller tilsvarende kan medføre fare for personskade, antennelse eller brann.
34. Det er ikke tillatt å bruke metallbeholdere til mat og drikke ved tilberedning i mikrobølgeovnen.
35. IKKE bruk ovnen til oppbevaring.
36. Vær forsiktig ved oppvarming av matvarer som inneholder alkohol, da det kan dannes en blanding av alkohol og luft inne i ovnen. Åpne døren forsiktig.

**LES DETTE GRUNDIG OG TA VARE PÅ  
DET TIL FREMTIDIG BRUK**



## **OVNEN SKAL TILKOPLES JORDET STIKKONTAKT FOR Å REDUSERE RISIKOEN FOR PERSONSKADE**

### **FARE**

Støtfare Berøring av enkelte av de innvendige komponentene kan forårsake alvorlig personskade eller dødsfall. Ovnens må ikke tas fra hverandre.

### **ADVARSEL**

Støtfare Utilstrekkelig jording kan medføre elektrisk støt. Ikke plugg støpselet i en stikkontakt som ikke er ordentlig jordet.

Denne mikrobølgeovnen må jordes. Ved en kortslutning reduserer jordingen støtfaren ved at den elektriske strømmen blir avledd. Denne enheten er utstyrt med jordet ledning og jordet støpsel. Støpselet må plugges i en ordentlig jordet stikkontakt.

Kontrakt autorisert elektriker eller reparatør hvis du ikke forstår jordingsanvisningen eller er i tvil om enheten er ordentlig jordet. Hvis det er nødvendig å bruke skjøteleddning, må denne være av jordet type.

1. Enheten leveres med kort ledning for å unngå at noen skal snuble i en lang ledning.
2. Hvis det brukes skjøteleddning:
  - 1) Skjøteleddningen skal minst tåle en merkespenning som tilsvarer ovnens spenning.
  - 2) Skjøteleddningen må være jordet.
  - 3) Skjøteleddningen bør legges slik at den ikke blir hengende over kanten på benk eller bord slik at noen kan trekke den ut eller snuble i den i vanvare.

## RENGJØRING

Sørg for å trekke støpselet ut av stikkontakten. 1. Rengjør ovnsrommet etter bruk med en fuktig klut.

2. Rengjør tilbehøret med såpevann på vanlig måte.
3. Dørrammen og -tetningen og tilstøtende deler må rengjøres grundig med en fuktig klut når de er skitne.
4. Ikke bruk skurende rengjøringsmidler eller skarpe metallskaper til rengjøring av glasset i ovnsdøren, da det kan ripe opp overflaten slik at glasset kan briste.
5. Rengjøringstips – Til enklere rengjøring av veggene i ovnsrommet som kan bli utsatt for tilberedt mat: Legg en halv sitron i en bolle, tilsett 3 dl vann og varm opp ved 100 % mikrobølgeeffekt i 10 minutter. Tørn ovnen ren med en myk, tørr klut.

## FARE FOR PERSONSKADE

Det er farlig for andre enn kvalifiserte personer å utføre service eller foreta reparasjoner der det er nødvendig å fjerne dekselet som beskytter mot mikrobølgeksplosjon.

## ADVARSEL OM KJØKKENUTSTYR

Se anvisningene i "Materialer du kan bruke eller som må unngås i mikrobølgeovn". Det kan være enkelte ikke-metalliske typer kjøkkenutstyr som det ikke er trygt å bruke i mikrobølgeovnen. Er du i tvil, kan du prøve kjøkkenutstyret som beskrevet nedenfor.

### Test kjøkkenutstyret:

1. Fyll en mikrobølgesikker beholder ned 2,5 dl kaldt vann og legg i det aktuelle utstyret.
2. La ovnen gå på maksimal effekt i 1 minutt.
3. Kjenn forsiktig på kjøkkenutstyret. Hvis det tomme utstyret er varmt, må det ikke brukes i mikrobølgeovnen.
4. Ikke overskrid testtiden på 1 minutt.

Noen plastbeholdere blir myke når maten inni blir varm.

## MATERIALER DU KAN BRUKE I MIKROBØLGEOVN

Materialer som kan brukes/plasseres i en mikrobølgeovn:

Bruningsform	Følg fabrikantens anvisninger. Bunnen av bruningsformen må være minst 5 mm over den roterende tallerkenen. Feilaktig bruk kan gjøre at den roterende tallerkenen sprekker.
Middagsservise	Kun mikrobølgesikkert. Følg fabrikantens anvisninger. Ikke bruk tallerkener med sprekker eller som det er slått skall av.
Syltetøyglass o.l.	Ta alltid av lokket. Må bare brukes til å varme maten forsiktig opp. De fleste glass med lokk er ikke varmefaste og kan sprekke.
Former/servise av glass	Kun ildfast glass. Påse at det ikke er metallkanter. Ikke bruk tallerkener med sprekker eller som det er slått skall av.
Stekeposer	Følg fabrikantens anvisninger. Ikke bruk poselukker av metall. Lag noen snitt i plasten slik at dampen slipper ut.
Papptallerkener og -krus	Må kun brukes til kortvarig tilberedning/oppvarming. Ikke la ovnen være uten tilsyn mens den er i bruk.
Papirhåndklær	Brukes til å dekke maten ved oppvarming og til å absorbere fett. Skal kun brukes til kortvarig tilberedning under tilsyn.
Matpapir	Kan brukes til tildekking for å hindre sprut, eller til innpakning for dampkoking.
Plast	Kun mikrobølgesikker. Følg fabrikantens anvisninger. Skal være merket "Mikrobølgesikker". Noen plastbeholdere blir myke når maten inni blir varm. Lag snitt eller små hull i "kokeposer" og tette plastposer som angitt på emballasjen.
Plastfolie	Kun mikrobølgesikker. Brukes for å dekke til maten under tilberedning for å bevare fuktigheten. Ikke la plastfolien komme i berøring med maten.
Termometer	Kun mikrobølgesikkert (steke- og sukkertermometer).
Vokspapir	Brukes for å dekke til for å unngå sprut og bevare fuktigheten.

## MATERIALER SOM MÅ UNNGÅS I MIKROBØLGEOVN

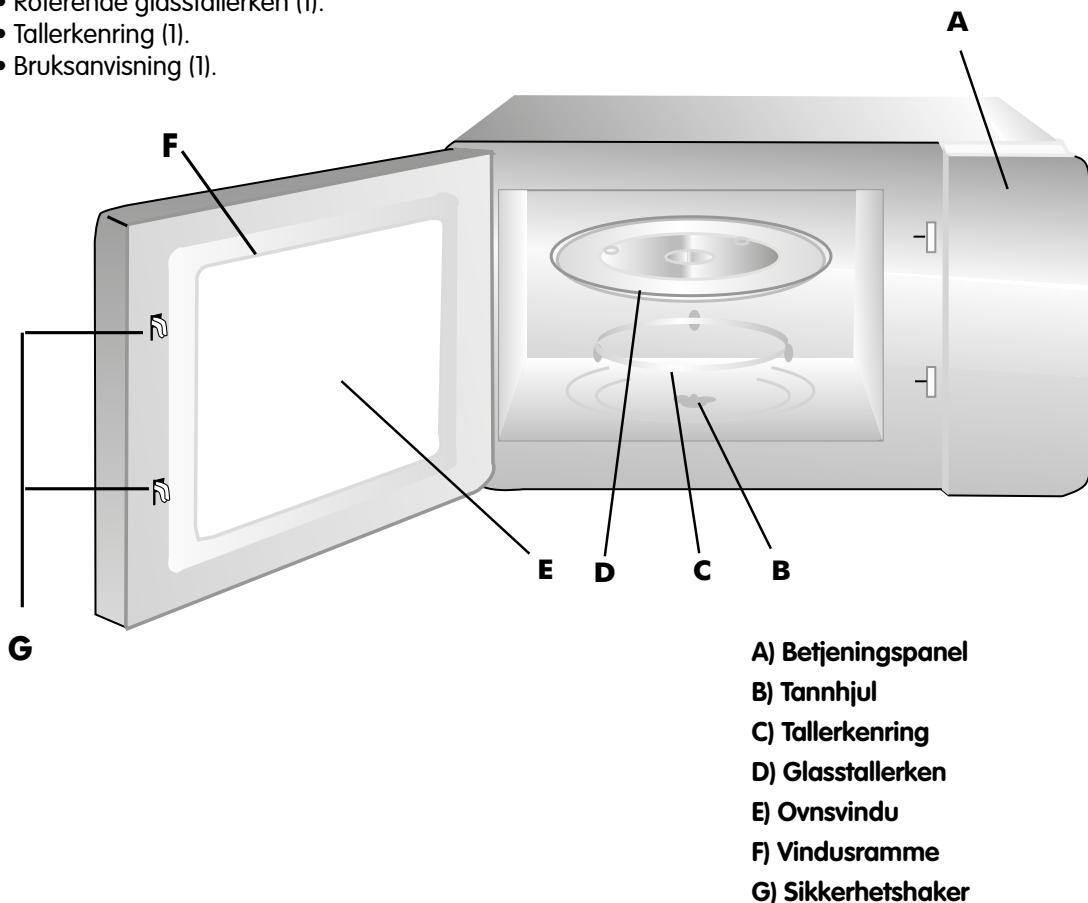
Materialer som ikke må brukes/plasseres i en mikrobølgovn:

Aluminiumsformer	Kan forårsake gnister. Ha maten over i et mikrobølgesikkert fat/form.
Matbokser med metallhåndtak	Kan forårsake gnister. Ha maten over i et mikrobølgesikkert fat/form.
Metallbeholdere eller beholdere med metalldeler	Metall skjerner maten mot mikrobølgeenergi. Metaldekorasjon/deler kan forårsake gnister.
Poselukkere av metall	Kan forårsake gnister og brann i ovnen.
Papirposer	Kan forårsake brann i ovnen.
Skumplast	Skumplast kan smelte eller forgifte det den dekker når den utsettes for høye temperaturer.
Treverk	Treverk tørker og kan sprekke hvis det brukes i mikrobølgovn.

## INSTALLERE MIKROBØLGEOVNEN

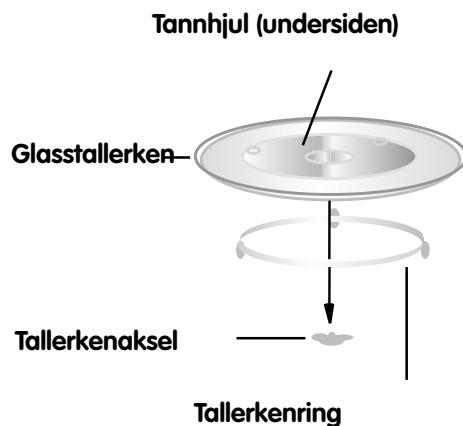
Se betegnelsene på ovnens deler og tilbehør. Ta ut ovnen og alt annet av esken. Tøm ovnen. Følgende tilbehør følger med ovnen:

- Roterende glasstallerken (1).
- Tallerkenring (1).
- Bruksanvisning (1).



## INSTALLERE ROTERENDE GLASSTALLERKEN

1. Plasser aldri glasstallerkenen opp ned.  
Glasstallerkenen må kunne bevege seg fritt.
2. Glasstallerkenen og tallerkenringen må alltid brukes når ovnen brukes.
3. All mat og alle skåler/beholdere skal alltid plasseres på glasstallerkenen ved tilberedning av mat.
4. Kontakt nærmeste autoriserte servicesenter hvis glasstallerkenen eller tallerkenringen sprekker eller går i stykker.

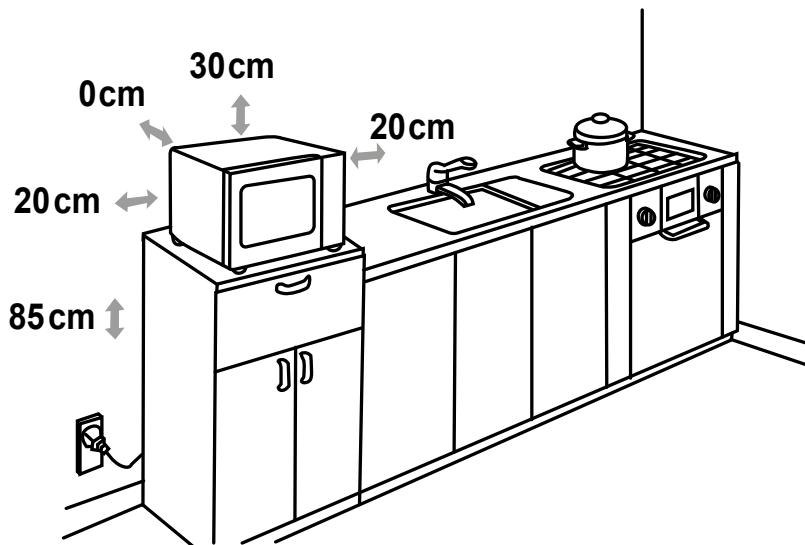


## INSTALLERING PÅ BENK

Fjern alt emballasjemateriell og tilbehør. Kontroller ovnen med henblikk på skader som f.eks. bulker eller ødelagt dør. Ovnen må ikke installeres hvis den er skadd. Kabinett: Fjern eventuell beskyttelsesfolie på mikrobølgeovnens kabinett. Ikke fjern det lysebrune glimmerdekselet i ovnen som beskytter magnetronen.

## INSTALLERING

- Velg en plan overflate som gir tilstrekkelig åpen plass til luftinntaks- og/eller utløpsåpningene.



- 85 cm er minste installeringshøyde.
- Ovnens bakside skal plasseres mot en vegg.
- La det være minst 30 cm mellomrom over ovnen og minst 20 cm mellomrom mellom ovnen og eventuelle tilstøtende veggger.
- Ikke fjern bena fra undersiden av ovnen.
- Ovnen kan bli skadd hvis luftinntaks- og utløpsåpningene tildekkes.
- Plasser ovnen lengst mulig unna radioer og TV-apparater. Radio- eller TV-mottakingen kan forstyrres når mikrobølgeovnen er i bruk.

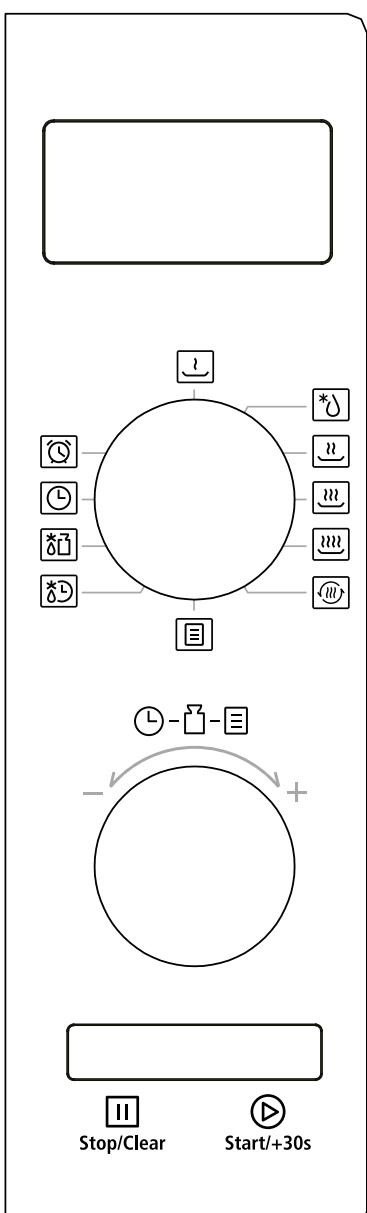
- Plugg ovnen i en vanlig jordet stikkontakt. Påse at spenning og frekvens er tilsvarende det som står på merkeskiltet.

**ADVARSEL:**

Ikke installer mikrobølgeovnen over en komfyrtopp eller annet som genererer varme. Hvis ovnen installeres over eller nær en varmekilde kan den bli skadd, og da gjelder ikke garantien.

**Den tilgjengelige overflaten kan bli varm under bruk.**

## BETJENINGSPANEL



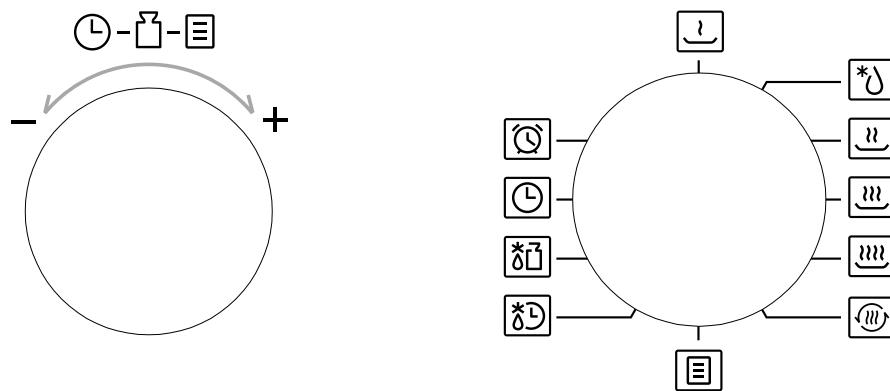
FORKLARING	
~~~~~	Mikrobølger
~~~~~	Oppvarming
☰	Automeny
⌚	Tid Opptining
⚖	Vekt Opptining
⌚	Klokke
⌚	Varslingsur
	Stopp/Slett
▷	Start/+30s/Bekreft
⌚	10 % (90 W)
~~~~~	30 % (270 W)
✉	50 % (450 W)
✉	80 % (720 W)
✉	100 % (900 W)

## BRUKSANVISNING

Denne mikrobølgeovnen benytter moderne elektronikk slik at du kan justere tilberedningsparametrene etter dine tilberedningsbehov.

### BRUKE KNAPPENE

Det er to knapper på panelet. I bruksanvisningen kalles den venstre knappen "parameterknapp", den høyre kallas funksjonsknapp.



### STILLE KLOKKEN

Når mikrobølgeovnens støpsel er satt i stikkontakten, viser displayet "0:00" og summeren lyder én gang.

Deretter går enheten over i ventetilstand.

- 1) Drei knappen til "Klokke", så blinker timetallet.
- 2) Drei parameterknappen for å stille timetallet, 0–23.
- 3) Trykk på "Start/+30s/Bekreft" for å bekrefte. Sekundtallet blinker.
- 4) Drei parameterknappen for å stille minutttallet innenfor 0–59.
- 5) Trykk på "Start/+30s/Bekreft" for å avslutte innstillingen av klokken. ":" blinker.

NB:

- \* Hvis klokken ikke er stilt, fungerer den ikke når ovnen slås på.
- \* Hvis du ikke trykker på "Start/+30s/Bekreft" for å bekrefte innen 1 minutt mens du stiller klokken, går ovnen automatisk til tidligere status.

### **VARSLINGSUR**

- 1) Drei knappen til "Varslingsur"; displayet viser "00:00".
- 2) Drei parameterknappen for å legge inn korrekt tid. (Maksimal tidsurinnstilling er 95 minutter)
- 3) Trykk på "Start/+30s/Bekreft" for å bekrefte innstillingen.
- 4) Når innstilt tid er omme, slukker indikatoren. Summeren lyder 5 ganger. Hvis klokken er stilt (24-timers system) viser displayet aktuelt klokkeslett.

NB:

\* Varslingsuret følger ikke 24-timersystemet. Varslingsuret tar tiden.

### **TILBEREDNING MED MIKROBØLGER**

- 1) Drei knappen til "10 %", "30 %" ... "100 %". Prosentallene viser mikrobølgoeffekten. Da vises "P10", "P30" ... "P100" i displayet.
- 2) Drei parameterknappen for å legge inn tilberedningstiden. (Maksimal tidsurinnstilling er 95 minutter)
- 3) Trykk på "Start/+30s/Bekreft" for å starte tilberedningen. Summeren lyder én gang.

NB:

Dette er stegene for innstilling av tiden:

- 0–1 min.: 5 sekunder
- 1–5 min.: 10 sekunder
- 5–10 min.: 30 sekunder
- 10–30 min.: 1 minutt
- 30–95 min.: 5 minutter

### **OVERSIKT OVER MIKROBØLGEEFFEKT**

Mikrobølgoeffekt	Høy	M. høy	Medium	M. lav	Lav
<b>Display</b>	P100	P80	P50	P30	P10
<b>Watt</b>	900 W	720 W	450 W	270 W	90 W

### **OPPVARMING**

- 1) I ventetilstand dreier du knappen til "Oppvarming", så viser displayet "200".
- 2) Drei parameterknappen for å stille matvarens vekt, så vises "200", "400" eller "600" i displayet.
- 3) Trykk på "Start/+30s/Bekreft" for å starte tilberedningen.

### **HURTIGTILBEREDNING**

- 1) I ventetilstand trykker du på "Start/+30s/Bekreft" for å starte tilberedningen med P100 effekt; hvert ekstra trykk øker tilberedningstiden med 30 sekunder opp til 95 minutter.
- 2) Ved mikrobølgetilberedning eller oppføring kan hvert trykk på "Start/+30s/Bekreft" øke tilberedningstiden med 30 sekunder.
- 3) Drei parameterknappen i ventetilstand til venstre for å stille tilberedningen med P100 og trykk på "Start/+30s/Bekreft" for å starte tilberedningen.

**OPPTINING ETTER VEKT**

- 1) Når knappen peker på "Vekt Opptining" viser displayet "dEF1"
- 2) Drei knappen for å velge vekten på matvaren. Vektområdet er 100–2000 g.
- 3) Trykk på "Start/+30s/Bekreft" for å starte opptiningen.

**AUTOMENY**

- 1) Drei knappen til "Automeny" for å velge automatisk tilberedning. "A-1" blinker.
- 2) Drei parameterknappen for å velge den menyen du ønsker. "A-1", "A-2" ... "A-8" vises i displayet.
- 3) Trykk på "Start/+30s/Bekreft" for å bekrefte valgt meny.
- 4) Drei parameterknappen for å velge vekten på matvaren.
- 5) Trykk på "Start/+30s/Bekreft" for å starte tilberedningen.

**BARNESPERRE**

Sperre: Hvis du trykker på "Stopp/Slett" i 3 sekunder i ventetilstand, lyder en lang pipe som angir at barnesperreren er slått på, og aktuelt klokkeslett vises i displayet dersom klokken er stilt, hvis ikke viser displayet "[---]".

Oppheve barnesperreren: For å oppheve barnesperreren trykker du på "Stopp/Slett" i 3 sekunder, så lyder en lang "pipetone" for å angi at barnesperreren er opphevet.

**ØKO-FUNKSJON**

Velge ØKO-funksjon: I ventetilstand trykker du på "Stopp/Slett" to ganger innenfor 1 sekund, så viser displayet "ECO" i 3 sekunder. Etter 3 sekunder går ovnen over i ventetilstand. Hvis ovnen ikke betjenes, slår displayet seg av etter 1 minutt. Enhver betjening kan slå på displayet igjen. Hvis døren åpnes, slås lampen i ovnen automatisk av etter 1 minutt.

Slå av ØKO-funksjon: I ventetilstand trykker du på "Stopp/Slett" to ganger innenfor 1 sekund, så viser displayet "OFF" i 3 sekunder. Etter 3 sekunder går ovnen over i ventetilstand. Displayet lyser hele tiden, enten ovnen er i bruk eller ikke. Hvis ovnsdøren åpnes, lyser lampen i ovnen.

NB:

Hvis støpselet trekkes ut av stikkontakten oppheves ØKO-funksjonen.

**PRESISERING**

- 1) Summeren lyder én gang når du dreier på knappen innledningsvis.
- 2) Du må trykke på "Start/+30s/Bekreft" for å fortsette tilberedningen dersom døren åpnes under tilberedningen.
- 3) Ikke trykk på "Start/+30s/Bekreft" innen 1 minutt etter at tilberedningsprogrammet er innstilt. Gjeldende klokkeslett vises. Innstillingen annulleres.
- 4) Summeren lyder fem ganger for å varsle om at tilberedningen er ferdig.

## MENYOVERSIKT

Meny	Vekt	Display
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Kjøtt	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-3 Grønnsaker	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A-4 Pasta	50 g (med 450 ml kaldt vann)	50
	100 g (med 800 ml kaldt vann)	100
A-5 Poteter	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-6 Fisk	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-7 Drikke	1 kopp (120 ml)	1
	2 kopper (240 ml)	2
	3 kopper (360 ml)	3
A-8 Popkorn	50 g	50
	85 g	85
	100 g	100

## FEILSØKING

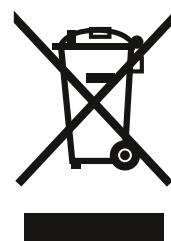
Normalt	
Mikrobølgeovnen forstyrrer TV-mottakingen.	Radio- og TV-mottaking kan forstyrres når mikrobølgeovnen er i gang. Dette minner om forstyrrelsene småelektrisk utstyr (stavmikser, støvsuger, vifte o.l.) kan forårsake. Dette er normalt.
Svak ovnsbelysning	Ved tilberedning med lav effekt kan ovnsbelysningen bli svak. Dette er normalt.
Kondens på døren, varm luft fra ventilasjonsåpningene.	Matvarer kan avgi damp under tilberedningen. Mesteparten av dampen slipper ut gjennom ventilasjonsåpningene. Noe kan imidlertid samle seg på kalde flater som eksempelvis ovnsdøren. Dette er normalt.

## FEILSØKING

Problem	Mulig årsak	Tiltak
Oven lar seg ikke starte.	(1) Ledningen er ikke satt riktig i stikkontakten.	Trekk ut støpselet. Sett det i igjen etter 10 sekunder.
	(2) En sikring er gått eller en jordfeilbryter har brutt strømtilførselen.	Skift sikring eller tilbakestill jordfeilbryteren.
	(3) Defekt stikkontakt.	Bruk en annen elektrisk enhet for å prøve stikkontakten.

## GJENVINNING

Ifølge EU-direktivet om kassering av elektriske og elektroniske produkter (WEEE) skal alle slike produkter gjenvinnes. Dersom du på et eller annet tidspunkt må kassere dette produktet, skal du IKKE kaste det i husholdningsavfallet. I stedet skal du levere det på et gjenvinningsanlegg.



## **CONGRATULATIONS ON YOUR NEW ELVITA MICROWAVE OVEN!**

You have just become the owner of an efficient, easy-care product.

- Versatile and effective
- Capacity: 25 litres
- 5 power levels
- Turntable
- 900 watt

Read these instructions carefully before using your microwave oven, and keep it carefully. If you follow the instructions, your oven will provide you with many years of good service.

### **SAVE THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY**

## **Contents**

TECHNICAL DATA .....	38
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS .....	39
CLEANING .....	42
PERSONAL INJURY HAZARD .....	42
UTENSILS CAUTION .....	42
INSTALLING THE MICROWAVE OVEN.....	45
TURNTABLE INSTALLATION .....	45
COUNTERTOP INSTALLATION .....	46
INSTALLATION .....	46
CONTROL PANEL .....	47
OPERATION INSTRUCTION .....	48
MENU CHART .....	51
TROUBLESHOOTING .....	51
RECYCLING .....	52

## **SAFETY RULES TO AVOID EXPOSURE TO MICROWAVE ENERGY**

- (a) Do not attempt to operate this oven with the door open since this can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to break or tamper with the safety interlocks.
- (b) Do not place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.
- (c) WARNING: If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.

## **ADDENDUM**

If the apparatus is not maintained in a good state of cleanliness, its surface could be degraded and affect the lifespan of the apparatus and lead to a dangerous situation.

## **TECHNICAL DATA**

Model:	CMU4251V
Voltage:	230 V~ 50 Hz
Input power (microwave):	1450 W
Output power (microwave):	900 W
Oven capacity:	25 litres
Turntable diameter:	270 mm
External dimensions (L x D x H):	485 x 383 x 292,5 mm
Net weight:	13 kg



## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

To avoid risk of fires, electric shocks, accidents or overexposure to microwave energy, the important safety instructions must be followed when using the appliance.

To reduce the risk of fire, electric shock, injury to persons or exposure to excessive microwave oven energy when using your appliance, follow basic precautions, including the following:

1. Warning: Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.
2. Warning: It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.
3. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
4. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
5. Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
6. The oven should be cleaned regularly and any food deposits should be removed.
7. Read and follow the specific: "PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO

EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY".

8. When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
9. If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
10. Do not overcook food.
11. Do not use the oven cavity for storage purposes. Do not store items, such as bread, cookies, etc. inside the oven.
12. Remove wire twist-ties and metal handles from paper or plastic containers/bags before placing them in the oven.
13. Install or locate this oven only in accordance with the installation instructions provided.
14. Eggs in the shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.
15. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: -staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; -by clients in hotels, motels and other residential type environments; -farm houses; -bed and breakfast type environments.
16. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
17. Do not store or use this appliance outdoors.

18. Do not use this oven near water, in a wet basement or near a swimming pool.
19. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating. The surfaces are liable to get hot during use. Keep cord away from heated surface, and do not cover any vents on the oven.
20. Do not let cord hang over edge of table or counter.
21. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
22. The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
23. Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.
24. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
25. The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
26. Accessible parts may become hot during use. Young children should be kept away.
27. Steam cleaner is not to be used.
28. During use the appliance becomes hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.
29. Only use the temperature probe recommended for this oven.(for ovens provided with a facility to use a temperature-sensing probe.)
30. WARNING: The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.
31. The rear surface of appliance shall be placed against a wall.
32. The microwave oven must not be placed in a cabinet.
33. The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
34. Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking.
35. DO NOT use the cavity for storage purposes.
36. Be careful when heating alcohol-containing food, as a combustible mixture of alcohol and air may form inside the oven. Open the door carefully.

**READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE**



## TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS GROUNDING INSTALLATION

### DANGER

Electric Shock Hazard Touching some of the internal components can cause serious personal injury or death. Do not disassemble this appliance.

### WARNING

Electric Shock Hazard Improper use of the grounding can result in electric shock. Do not plug into an outlet until appliance is properly installed and grounded.

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

Consult a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded. If it is necessary to use an extension cord, use only a 3-wire extension cord.

1. A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
2. If a long cord set or extension cord is used:
  - 1)The marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
  - 2)The extension cord must be a grounding-type 3-wire cord.
  - 3)The long cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

## CLEANING

- Be sure to unplug the appliance from the power supply.
1. Clean the cavity of the oven after using with a slightly damp cloth.
  2. Clean the accessories in the usual way in soapy water.
  3. The door frame and seal and neighbouring parts must be cleaned carefully with a damp cloth when they are dirty.
  4. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
  5. Cleaning Tip---For easier cleaning of the cavity walls that the food cooked can touch: Place half a lemon in a bowl, add 300ml (1/2 pint) water and heat on 100% microwave power for 10 minutes. Wipe the oven clean using a soft, dry cloth.

## PERSONAL INJURY HAZARD

It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

## UTENSILS CAUTION

See the instructions on "Materials you can use in microwave oven or to be avoided in microwave oven." There may be certain non-metallic utensils that are not safe to use for microwaving. If in doubt, you can test the utensil in question following the procedure below.

### Utensil Test:

1. Fill a microwave-safe container with 1 cup of cold water (250ml) along with the utensil in question.
2. Cook on maximum power for 1 minute.
3. Carefully feel the utensil. If the empty utensil is warm, do not use it for microwave cooking.
4. Do not exceed 1 minute cooking time.

## MATERIALS YOU CAN USE IN MICROWAVE OVEN

Materials that can be used/placed in a microwave oven:

Browning dish	Follow manufacturer's instructions. The bottom of browning dish must be at least 3/16 inch (5mm) above the turntable. Incorrect usage may cause the turntable to break.
Dinnerware	Microwave-safe only. Follow manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped dishes.
Glass jars	Always remove lid. Use only to heat food until just warm. Most glass jars are not heat resistant and may break.
Glassware	Heat-resistant oven glassware only. Make sure there is no metallic trim. Do not use cracked or chipped dishes.
Oven cooking bags	Follow manufacturer's instructions. Do not close with metal tie. Make slits to allow steam to escape.
Paper plates and cups	Use for short-term cooking/warming only. Do not leave oven unattended while cooking.
Paper towels	Use to cover food for reheating and absorbing fat. Use with supervision for a short-term cooking only.
Parchment paper	Use as a cover to prevent splattering or a wrap for steaming.
Plastic	Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. Should be labeled "Microwave Safe". Some plastic containers soften, as the food inside gets hot. "Boiling bags" and tightly closed plastic bags should be slit, pierced or vented as directed by package.
Plastic wrap	Microwave-safe only. Use to cover food during cooking to retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.
Thermometers	Microwave-safe only (meat and candy thermometers).
Wax paper	Use as a cover to prevent splattering and retain moisture.

## MATERIALS TO BE AVOIDED IN MICROWAVE OVEN

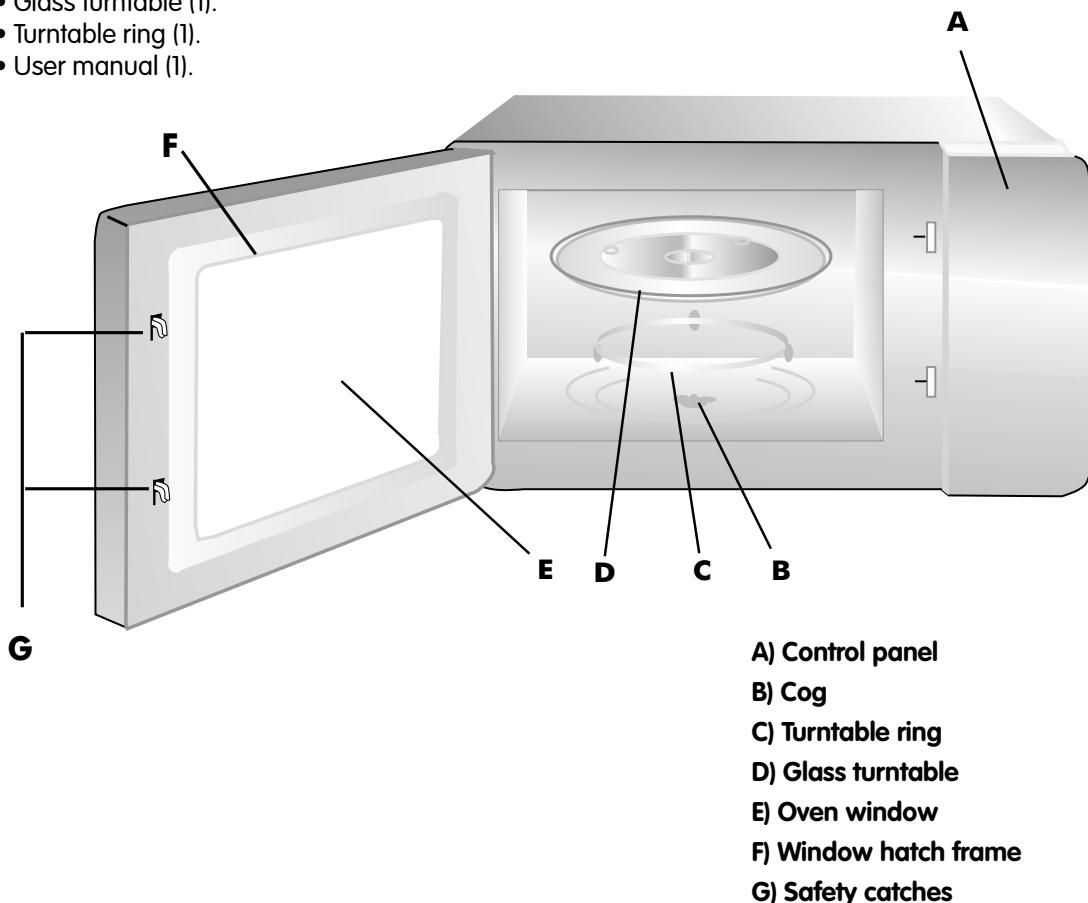
Materials that must not be used/placed in a microwave oven:

Aluminium trays	Can cause sparks. Transfer the food to a microwave safe vessel.
Food boxes with metal handles	Can cause sparks. Transfer the food to a microwave safe vessel.
Metal vessels or vessels with metal parts	Metal shields the food from microwave energy. Metal decorations/ parts can cause sparks.
Metal bag closers	Can cause sparks and fires in the oven.
Paper bags	Can cause fires in the oven.
Plastic foam	When exposed to high temperatures, plastic foam can melt or can poison the liquid it contains.
Wood	If used in a microwave oven, wood dries out and may crack.

## INSTALLING THE MICROWAVE OVEN

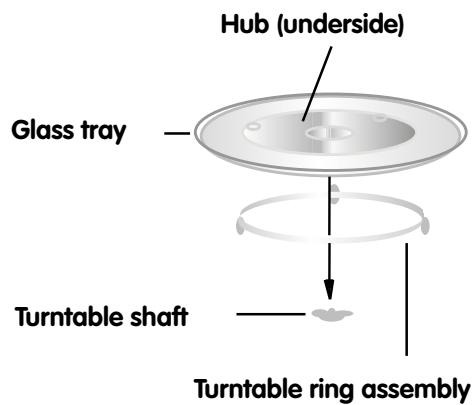
Refer to the names of the oven's parts and accessories. Remove the oven and everything else from the box. Empty the oven. The following accessories come with the oven:

- Glass turntable (1).
- Turntable ring (1).
- User manual (1).



## TURNTABLE INSTALLATION

1. Never place the glass tray upside down. The glass tray should never be restricted.
2. Both glass tray and turntable ring assembly must always be used during cooking.
3. All food and containers of food are always placed on the glass tray for cooking.
4. If glass tray or turntable ring assembly cracks or breaks, contact your nearest authorized service center.

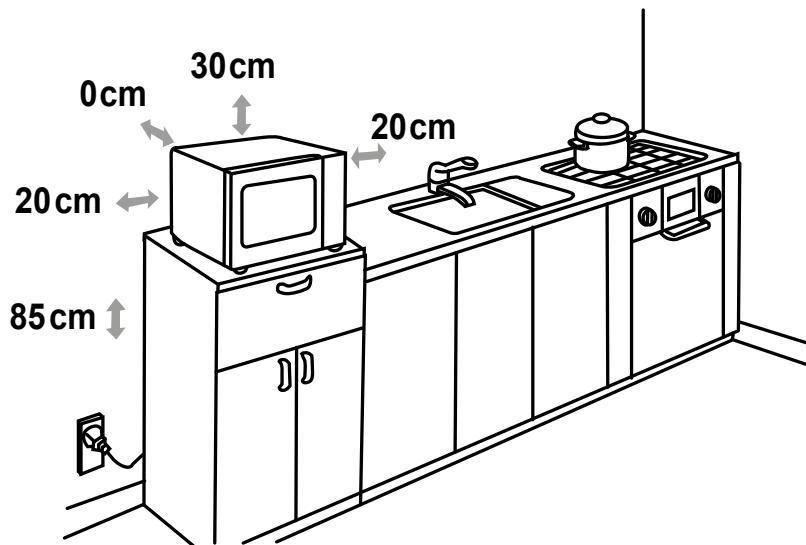


## COUNTERTOP INSTALLATION

Remove all packing material and accessories. Examine the oven for any damage such as dents or broken door. Do not install if oven is damaged. Cabinet: Remove any protective film found on the microwave oven cabinet surface. Do not remove the light brown Mica cover that is attached to the oven cavity to protect the magnetron.

### INSTALLATION

1. Select a level surface that provide enough open space for the intake and/or outlet vents.



- The minimum installation height is 85cm.
- The rear surface of appliance shall be placed against a wall.
- Leave a minimum clearance of 30cm above the oven, a minimum clearance of 20cm is required between the oven and any adjacent walls.
- Do not remove the legs from the bottom of the oven.
- Blocking the intake and/or outlet openings can damage the oven.
- Place the oven as far away from radios and TV as possible. Operation of microwave oven may cause interference to your radio or TV reception.

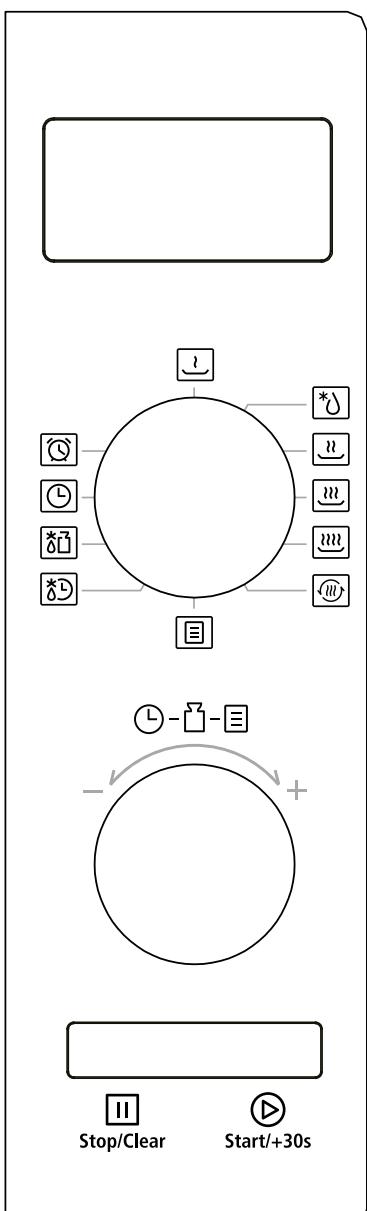
2. Plug your oven into a standard household outlet. Be sure the voltage and the frequency is the same as the voltage and the frequency on the rating label.

**WARNING:**

Do not install oven over a range cooktop or other heat-producing appliance. If installed near or over a heat source, the oven could be damaged and the warranty would be void.

**The accessible surface may be hot during operation.**

## CONTROL PANEL



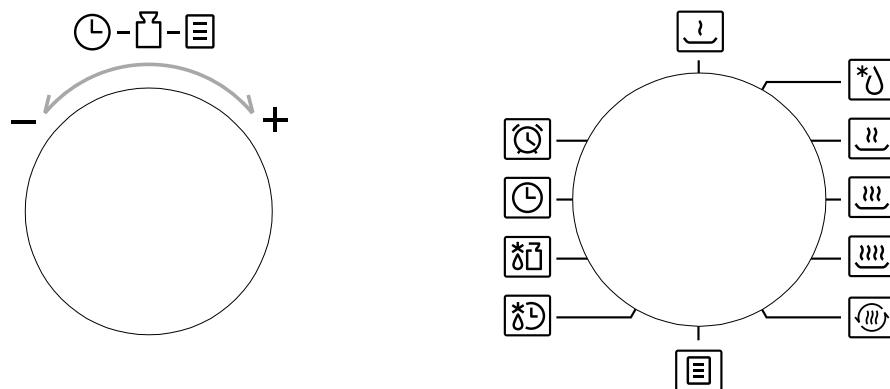
INSTRUCTION	
~~~~~	Microwave
~~~~~	Reheat
☰	Auto Menu
~~~~~	Time Defrost
~~~~~	Weight Defrost
⌚	Clock
⌚	Kitchen Timer
	Stop/Clear
▶	Start/+30s/Confirm
⌚	10% (90 W)
~~~~~	30% (270W)
☰	50% (450W)
~~~~~	80% (720W)
~~~~~	100% (900W)

## OPERATION INSTRUCTION

This microwave oven uses modern electronic control to adjust cooking parameters to meet your needs better for cooking.

### KNOB INSTRUCTIONS

There are two knobs on the panel. For better operations, the manual call the left knob for parameter knob, the right knob for function knob.



### CLOCK SETTING

When the microwave oven is electrified, the oven will display "0:00", buzzer will ring once. Then the unit enters waiting states.

- 1) Turn function knob to "Clock", the hour figures flash.
- 2) Turn parameter knob to adjust the hour figures, the input time should be within 0--23.
- 3) Press "Start/+30s/Confirm" to confirm, the minute figures will flash.
- 4) Turn parameter knob to adjust the minute figures, the input time should be within 0--59.
- 5) Press "Start/+30s/Confirm" to finish clock setting. ":" will flash.

Note:

- If the clock is not set, it would not function when powered.
- During the process of clock setting, if you do not press "Start/+30s/Confirm" to confirm in 1 minutes, the oven will go back to the previous status automatically.

### KITCHEN TIMER

- 1) Turn function knob to "Kitchen Timer", the screen will display "00:00".
- 2) Turn parameter knob to enter the correct time. (The maximum time is 95 minutes)
- 3) Press "Start/+30s/Confirm" to confirm setting.
- 4) When the kitchen time is reached, clock indicator will go out. The buzzer will ring 5 times. If the clock has been set (24-hour system), screen will display the current time.

Note:

- The kitchen Time is different from 24-hour system. Kitchen Timer is a timer.

### MICROWAVE COOKING

- 1) Turn the function knob to "10%", "30%" .... "100%". It refers to microwave power. And "P10", "P30" .... "P100" dispalys.
- 2) Turn the parameter knob to adjust the cooking time. (The maximum time is 95 minutes)
- 3) Press "Start/+30s/Confirm" to start cooking. Buzzer sounds once.

Note:

The step quantities for the adjustment time are as follow:

- 0–1 min: 5 seconds
- 1–5 min: 10 seconds
- 5–10 min: 30 seconds
- 10–30 min: 1 minute
- 30–95 min: 5 minutes

### MICROWAVE POWER CHART

Microwave Power	High	M.High	Med.	M.Low	Low
Display	P100	P80	P50	P30	P10
Watt	900 W	720 W	450 W	270 W	90 W

### REHEAT

- 1) In waiting state, turn the function knob to "Reheat", "200" will display.
- 2) Turn parameter knob to set the food weight, and "200", "400" or "600" will display in turn.
- 3) Press "Start/+30s/Confirm" to start cooking.

### SPEEDY COOKING

- 1) In waiting state, Press "Start/+30s/Confirm" to start cooking with P100 power, each added press will increase 30 seconds cooking time up to 95 minutes.
- 2) In microwave cooking or time defrost state, each press of "Start/+30s/Confirm" can increase 30 seconds of cooking time.
- 3) In waiting state, turn parameter knob left to set cooking time with P100 microwave power, then press "Start/+30s/Confirm" to start cooking.

**DEFROST BY WEIGHT**

- 1) When function knob pointing at "Weight Defrost", "dEF1" displays.
- 2) Turn to select the food weight. The range of weight is 100-2000g.
- 3) Press "Start/+30s/Confirm" to start defrosting.

**AUTO MENU**

- 1) Turn function knob to "Auto Menu" to choose auto cooking. "A-1" flash.
- 2) Turn parameter knob to choose the menu you need. "A-1","A-2"..."A-8" will display.
- 3) Press "Start/+30s/Confirm" to confirm the menu you choose.
- 4) Turn parameter knob to choose the food weight.
- 5) Press "Start/+30s/Confirm" to start cooking.

**LOCK-OUT FUNCTION FOR CHILDREN**

Lock: In waiting state, press "Stop/Clear" for 3 seconds, there will be a long beep denoting entering the children-lock state and current time will display if the time has been set, otherwise, the screen will display "L O C K".

Lock quitting: In locked state, press "Stop/Clear" for 3 seconds, there will be a long "beep" denoting that the lock is released.

**ECO FUNCTION**

Enter ECO mode: In waiting state, press "Stop/Clear" twice within 1 second, the screen will display "ECO" for 3 seconds .After 3 seconds, the oven will enter to waiting state. If there is no operation , the screen will off after 1 minute. And any operation can light the screen again;If the door is opened ,the oven lamp will be turned off automatically after 1 minute.

Exit ECO mode: In waiting state, press "Stop/Clear" twice within 1 second, the screen will display "OFF" for 3 seconds .After 3 seconds, the oven will enter to waiting state. If there is no operation , the screen is always light; If the door is opened, the oven lamp is always light.

Note:

Unplug the power, the setting of ECO will be invalid.

**SPECIFICATION**

- 1) The buzzer will sound once when turning the multi-function knob at the beginning.
- 2) "Start/+30s/Confirm" must be pressed to continue cooking if the door is opened during cooking.
- 3) Once the cooking programme has been set, "Start/+30s/Confirm" is not pressed in 1 minute. The current time will be displayed. The setting will be cancelled.
- 4) Buzzer sounds five times to remind you the cooking is finished.

## MENU CHART

Meny	Weight	Display
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Meat	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-3 Vegetables	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A-4 Pasta	50 g (with 450 ml of cold water)	50
	100 g (with 800 ml of cold water)	100
A-5 Potato	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-6 Fish	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-7 Drinks	1 cup (120 ml)	1
	2 cups (240 ml)	2
	3 cups (360 ml)	3
A-8 Popcorn	50 g	50
	85 g	85
	100 g	100

## TROUBLESHOOTING

Normal	
The microwave oven interferes with TV reception.	Radio and TV reception can be impaired when the microwave oven is running. This is reminiscent of the interference that small electrical appliances (e.g. mixers, vacuum cleaners and fans) can cause. This is normal.
Weak oven lighting	When cooking at low power, oven lighting can be weak. This is normal.
Condensation on the door, warm air from the ventilation openings.	Food can give off steam during cooking. Most of the steam escapes through the ventilation openings. However, some can collect on cool surfaces such as the oven door. This is normal.

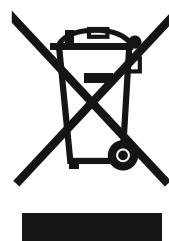
## TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Measure
The oven cannot be started.	(1) The power cable is connected incorrectly.	Pull out the power cable's plug. Plug it back in after 10 seconds.
	(2) A fuse has blown or a residual current device has tripped the power supply.	Replace the fuse or reset the power switch (repaired by a qualified person from our company).
	(3) Faulty power outlet.	Use another electrical appliance to test the power outlet.

## RECYCLING

Under the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive, electrical and electronic products have to be recycled. If, at any time in the future, you need to dispose of this product, you must NOT throw it away with ordinary household waste.

Instead, get the product to a recycling centre.



## **TILLYKKE MED KØBET AF DIN NYE MIKROBØLGEOVN FRA ELVITA. VI HÅBER, AT DU BLIVER GLAD FOR DEN!**

Du er nu ejer af et effektivt produkt, der er nemt at håndtere.

- Alsidig og effektiv
- Volumen: 25 liter
- Fem effektindstillinger
- Roterende tallerken
- 900 W

Læs disse anvisninger grundigt igennem, inden du tager produktet i brug og gem brugsanvisningen til senere brug. Hvis du følger disse anvisninger, kan du have glæde af produktet i mange år.

### **GEM DISSE ANVISNINGER OMHYGGELIGT**

## **Indhold**

TEKNISKE DATA .....	54
VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER .....	55
RENGØRING .....	58
RISIKO FOR PERSONSKADER .....	58
KØKKENREDSKABER .....	58
INSTALLATION AF ROTERENDE TALLERKEN .....	61
INSTALLATION AF MIKROBØLGEOVNEN .....	61
INSTALLATION PÅ KØKKENBORD .....	62
INSTALLATION .....	62
BETJENINGSPANEL .....	63
ANVENDELSE .....	64
MENUER .....	67
FEJLFINDING .....	67
FEJLFINDING .....	68
GENBRUG .....	68

## **SIKKERHEDSFORSKRIFTER FOR AT UNDGÅ AT BLIVE UDSAT FOR MIKROBØLGER**

- (a) Brug ikke ovnen, mens ovndøren står åben, da du derved kan blive utsat for skadelige mikrobølger. Foretag ikke ændringer på sikkerhedsanordningerne.
- (b) Placer ikke genstande mellem ovnens front og ovndøren (sørg for at holde tætningsfladerne fri for snavs og rester af rengøringsmiddel).
- (c) ADVARSEL! Brug ikke ovnen, hvis døren eller dørens tætninger er beskadiget (få ovnen repareret af en kvalificeret tekniker, inden du bruger den igen).

## **TILLÆG**

Produktet skal holdes rent (i modsat fald kan produktets overflader blive beskadiget og dermed påvirke produktets levetid og resultere i farlige situationer).

## **TEKNISKE DATA**

Model:	CMU4251V
Spænding:	230 VAC, 50 Hz
Indgangseffekt (mikrobølger):	1.450 W
Udgangseffekt (mikrobølger):	900 W
Ovnens volumen:	25 liter
Diameter på den roterende tallerken:	270 mm
Udvendige mål (l x d x h):	485 x 383 x 292,5 mm
Nettovægt:	13 kg



## VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

Følg altid sikkerhedsanvisningerne til produktet. På den måde reduceres risikoen for brand, elektrisk stød, ulykker eller at man udsættes for mikrobølger.

For at minimere risikoen for brand, elektrisk stød, personskader og udsættelse for mikrobølger skal du altid kende de grundlæggende forholdsregler samt følge sikkerhedsanvisningerne:

1. Advarsel! Varm aldrig mad eller væske i lukkede beholdere (risiko for ekspllosion).
2. Advarsel! Det er udelukkende kvalificerede teknikere, der må udføre service eller reparation af ovnen, når beskyttelsen mod mikrobølger er fjernet.
3. Dette produkt må kun bruges af børn fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske eller mentale evner, nedsat hørelse/syn eller manglende erfaring, hvis de er under opsyn eller undervises i sikker brug af produktet og de farer, der kan være forbundet med det. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og vedligeholdelse kan udføres af børn fra 8 år, hvis det sker under opsyn af en voksen.
4. Børn under 8 år må ikke komme i nærheden af produktet eller ledningen.
5. Anvend kun redskaber, som er beregnet til mikrobølgeovne.
6. Rengør ovnen regelmæssigt (fjern eventuelle madrester).
7. Læs og følg anvisningerne i følgende afsnit:
- SIKKERHEDSFORSKRIFTER FOR AT UNDGÅ AT BLIVE UDSAT FOR MIKROBØLGER**
8. Hold øje med ovnen, når du varmer mad i plast eller pap (der er risiko for antændelse af disse materialer).

9. Sluk eller frakobl omgående ovnen fra strømforsyningen i tilfælde af brand (åbn ikke døren – det kan få ilden til at blusse yderligere op).
10. Undgå at varme maden for meget op.
11. Opbevar ikke noget i ovnen. Opbevar ikke brød, kager eller lignende i ovnen.
12. Fjern lukninger af metal og metalhåndtag fra beholdere/poser af pap eller plast, inden du sætter dem i ovnen.
13. Installer og placer udelukkende denne ovn i overensstemmelse med de medfølgende installationsanvisninger.
14. Æg med skal og hårdkogte æg må ikke opvarmes i mikrobølgeovnen (disse kan eksplodere – selv efter, at opvarmningen er afsluttet).
15. Dette produkt er beregnet til anvendelse i private husholdninger og lignende, f.eks. i personalekøkkener i butikker, på kontorer eller på andre arbejdspladser samt af gæster på hoteller, moteller, B&B osv.
16. Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceværksted eller en anden autoriseret person (en beskadiget ledning er forbundet med fare).
17. Opbevar ikke produktet udendørs.
18. Brug ikke ovnen i nærheden af vand, i en fugtig kælder eller i nærheden af en swimmingpool.
19. Det er normalt, at de udvendige dele på produktet bliver meget varme, når det

bruges. Placer ledningen i sikker afstand af varme overflader. Sikr dig også, at ovnens ventilationsåbninger ikke er tildækkede.

20. Lad ikke ledningen hænge ud over bordkanten.
21. Hold altid ovnen ren (hvis ovnen ikke holdes ren kan det resultere i slitage af ovnens udvendige sider, hvilket kan forkorte ovnens levetid eller forårsage farlige situationer).
22. Rør eller ryst indholdet i sutteflasker, og kontroller temperaturen, inden du giver dit barn mad, som er blevet opvarmet i mikrobølgeovnen (ellers er der risiko for forbrændinger).
23. Opvarmning af væsker i mikrobølgeovnen kan resultere i en forsinkel og voldsom kogning.
24. Sikr dig, at børn ikke kan lege med produktet.
25. Produktet er ikke beregnet til anvendelse sammen med en ekstern timer eller separat fjernbetjening.
26. Produktets dele kan blive varme under anvendelse. Lad ikke små børn komme i nærheden af produktet.
27. Brug ikke damprenser til rengøringen.
28. Produktet bliver varmt under anvendelsen. Pas på ikke at komme i kontakt med varmelegemerne i ovnen.
29. Brug kun termometre, der er beregnet til denne ovn (til ovne forbedret til termometer).
30. ADVARSEL! Dette produkt og dets tilhørende dele bliver varme under brug.

Pas på ikke at komme i kontakt med varmelegemerne. Børn under 8 år må ikke opholde sig i nærheden af produktet (uanset om børnene overvåges eller ej).

31. Placer produktets bagside ind mod en væg.
32. Placer ikke mikrobølgeovnen i et skab.
33. Mikrobølgeovnen er kun beregnet til opvarmning af mad og drikkevarer. Tørring af mad eller opvarmning af tøj eller lignende kan resultere i personskader, antændelse eller brand.
34. Placer ikke metalbeholdere i mikrobølgeovnen.
35. Opbevar IKKE noget i ovnen.
36. Vær forsiktig ved opvarmning af mad, som indeholder alkohol (der er risiko for, at der kan dannes en letantændelig blanding af alkohol og luft inde i ovnen). Åbn døren forsigtigt.

**LÆS GRUNDIGT OG OPBEVAR TIL FREMTIDIG BRUG**



## RISIKO FOR PERSONSKADER – INSTALLATIONEN SKAL TILSLUTTES JORD

### FARE

Risiko for elektrisk stød! Undgå at røre ved produktets indvendige dele. Der er risiko for elektrisk stød, hvilket kan medføre personskader eller dødsfald. Skil ikke produktet ad.

### ADVARSEL

Risiko for elektrisk stød! Forkert tilslutning til jord kan resultere i elektrisk stød. Tilslut først produktet til stikkontakten i væggen, når produktet er korrekt installeret og tilsluttet jord.

Sikr dig, at produktet er korrekt jordforbundet. Ved en eventuel kortslutning reducerer jordforbindelsen risikoen for elektrisk stød (jordlederen leder strømmen væk). Ledningen til dette produkt er jordet (stik med jord). Stikket må kun tilsluttes til en korrekt installeret og jordforbundet stikkontakt.

Kontakt en autoriseret elinstallatør eller servicetekniker, hvis du ikke forstår anvisningerne for jording, eller hvis du er usikker på, om produktet er jordforbundet korrekt. En eventuel forlængerledning skal have tre ledere.

1. Produktets ledning er kort (på den måde reduceres risikoen for, at den filtrer sammen eller at nogen snubler over ledningen).
2. Hvis der anvendes en lang ledning eller en forlængerledning skal nedenstående anvisninger følges:
  - 1) Mærkedataene for den installerede ledning eller for forlængerledningen må ikke ligge under produktets elektriske mærkedata.
  - 2) Forlængerledningen skal være en ledning med jord (tre ledere).
  - 3) En lang ledning skal føres, så den ikke hænger ud over køkkenbordet eller bordkanten (ellers er der risiko for, at børn kan trække i ledningen eller falde over den).

## RENGØRING

- Tag stikket ud af stikkontakten.
1. Rengør ovnen indvendigt med en let fugtig klud efter brug.
  2. Rengør alt tilbehør i vand tilsat opvaskemiddel.
  3. Rengør dørens ramme og tætninger samt nærliggende dele omhyggeligt med en fugtig klud, hvis de er beskidte.
  4. Brug ikke skarpe metalgenstande eller rengøringsprodukter, der indeholder slibemiddel, til rengøring af glasset i døren (dette kan ridse glasset og resultere i, at glasset splintres).
  5. Tips til rengøring af den indvendige side af ovnen: Kom en halv citron i en skål og tilsæt 300 ml vand. Stil derefter ovnen på 100 % effekt og lad den køre i 10 minutter. Tør ovnen af med en blød, tør klud.

## RISIKO FOR PERSONSKADER

Det er udelukkende kvalificerede teknikere, der må udføre service eller reparation af ovnen, når beskyttelsen mod mikrobølger er fjernet.

## KØKKENREDSKABER

Se anvisninger under ”Materiale, som kan anvendes i mikrobølgeovnen” og ”Materiale, som ikke kan anvendes i mikrobølgeovnen”. Visse ikke-metalliske køkkenredskaber er ikke sikre at bruge i mikrobølgeovnen. Hvis du er tvivl, kan du teste køkkenredskabet på følgende måde:

### Test af køkkenredskab

1. Hæld en kop kold vand (250 ml) i en beholder, der kan tåle at komme i mikrobølgeovnen, sammen med køkkenredskabet.
2. Sæt ovnen til maks. effekt i 1 minut.
3. Mærk forsigtigt på køkkenredskabet (pas på – det kan være varmt). Hvis køkkenredskabet er varmt, må du ikke bruge det i mikrobølgeovnen.
4. Overskrid ikke tilberedningstiden på 1 minut.

## MATERIALE, SOM KAN ANVENDES I MIKROBØLGEOVN

Materiale, som kan anvendes/placeres i mikrobølgovn:

Stegefad	Følg producentens anvisninger. Stegefadets bund skal være mindst 5 mm over den roterende tallerken. Ved forkert brug kan den roterende tallerken gå i stykker.
Porcelæn	Kun porcelæn, som kan tåle at komme i mikrobølgovn, må bruges. Følg producentens anvisninger. Brug ikke revnet porcelæn, eller porcelæn, hvor kanterne er stødt.
Glaskrukker	Fjern altid låget. Glaskrukker kan anvendes til opvarmning af mad, men maden må ikke blive for varm. De fleste typer af glaskrukker er ikke varmebestandige og kan gå i stykker.
Glas	Brug kun varmebestandig glas beregnet til brug i mikrobølgovne. Brug ikke glas, der har en metalkant. Brug ikke revnet glas, eller glas, hvor kanterne er stødt.
Stegeposer	Følg producentens anvisninger. Luk ikke poserne med metallukninger. Lav et snit i posen, så dampen kan komme ud.
Paptallerkener og -kopper	Kun kortvarig opvarmning. Hold øje med ovnen under opvarmningen.
Papirhåndklæder	Bruges til at dække maden til ved opvarmningen og til at absorbere fedt. Må kun bruges ved kort opvarmning og under overvågning.
Bagepapir	Kan bruges som beskyttelse mod stæk eller for at dække madvaren til ved dampning.
Plast	Kun produkter, som kan tåle at komme i mikrobølgovn, må bruges. Følg producentens anvisninger. Nogle plasttyper bliver bløde, når de bliver varme. Lav et snit, et hul eller ventiler stegeposer og tætsiddende plastposer (se anvisningerne til de respektive produkter).
Plastfolie	Kun produkter, som kan tåle at komme i mikrobølgovn, må bruges. Bruges til at beskytte maden under tilberedningen og til at holde på fugten. Plastfolien må ikke komme i kontakt med maden.
Termometer	Kun produkter, som kan tåle at komme i mikrobølgovn, må bruges (stege- og sukkertermometer).
Madpakkepapir	Kan bruges som beskyttelse mod stæk eller for at holde på fugten.

## MATERIALE, SOM IKKE KAN ANVENDES I MIKROBØLGEOVN

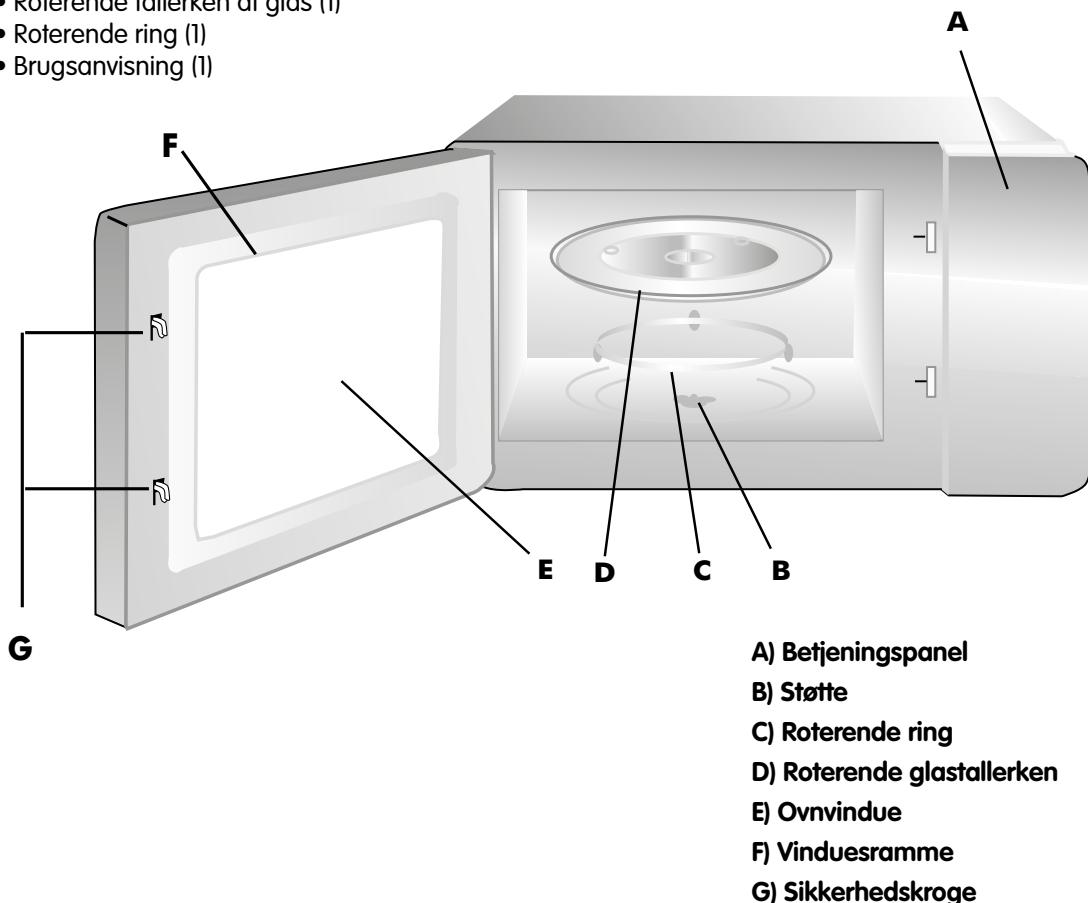
Materiale, som ikke kan anvendes/placeres i mikrobølgovn:

Aluminiumsbakker	Disse kan forårsage gnistdannelse. Flyt maden over i en skål eller et fad, der kan tåle at komme i mikrobølgovnen.
Madkasser med metalhåndtag	Disse kan forårsage gnistdannelse. Flyt maden over i en skål eller et fad, der kan tåle at komme i mikrobølgovnen.
Metalbeholdere eller beholdere, som indeholder metaldele	Metal skærmer maden mod mikrobølgerne. Metaldekorationer/komponenter kan forårsage gnistdannelse.
Poselukkere af metal	Disse kan forårsage gnistdannelse og brand i ovnen.
Papirsposer	Disse kan forårsage brand i ovnen.
Skumplast	Hvis skumplast udsættes for høje temperaturer, kan det smelte eller forurene væsken i den.
Træ	Træ tørrer ud og kan revne, hvis det anvendes i mikrobølgovnen.

## INSTALLATION AF MIKROBØLGEOVNEN

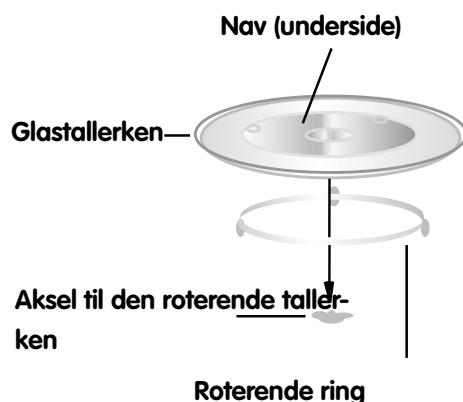
Se betegnelserne for ovnens dele og tilbehør nedenfor. Tag ovnen og alt andet ud af kassen. Tøm ovnen. Følgende tilbehør medfølger:

- Roterende tallerken af glas (1)
- Roterende ring (1)
- Brugsanvisning (1)



## INSTALLATION AF ROTERENDE TALLERKEN

1. Placer tallerkenen på støtten (må ikke vende på hovedet).  
Tallerkenen skal kunne rotere frit.
2. Både tallerkenen og den roterende ring skal bruges ved tilberedning af mad.
3. Skål mv. skal altid placeres på tallerkenen ved tilberedning.
4. Kontakt et autoriseret servicecenter, hvis glastallerkenen eller den roterende ring revner eller er gået i stykker.

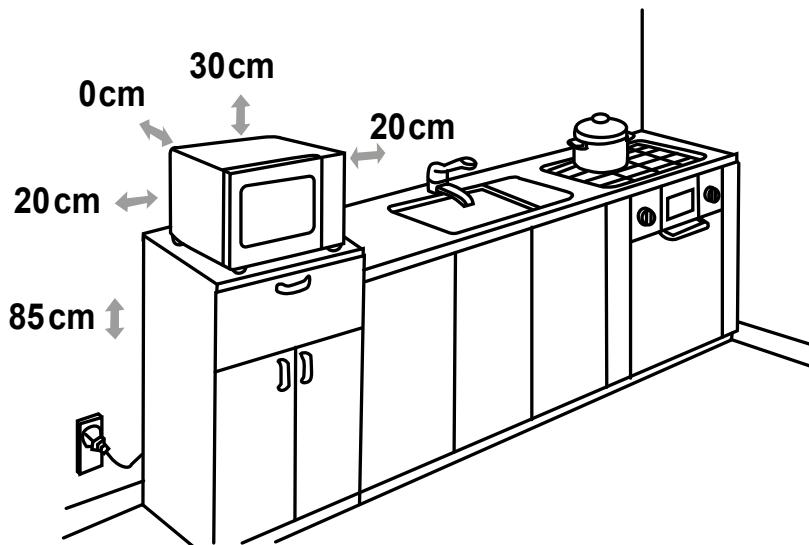


## INSTALLATION PÅ KØKKENBORD

Fjern al emballage og tilbehør. Kontroller, at ovnen ikke er beskadiget (f.eks. buler eller defekt dør). Installer ikke ovnen, hvis den er beskadiget. Kabinet: Fjern beskyttelsesfilm fra ovnens kabinet. Fjern ikke den lysebrune mikrobølgebeskyttelse (dette beskytter magnetronen).

### INSTALLATION

1. Vælg en jævn flade, hvor der er tilstrækkelig ventilation (indtag/udløb).



- Min. installationshøjde: 85 cm.
- Placer ovnens bagside ind mod en væg.
- Der skal være en afstand på minimum 30 cm over ovnen og 20 cm i siderne.
- Fjern ikke benene under ovnen.
- Blokering af ventilationen kan beskadige ovnen.
- Placer ovnen så langt fra radioer og tv som muligt. Mikrobølgeovnen kan forstyrre modtagelsen.

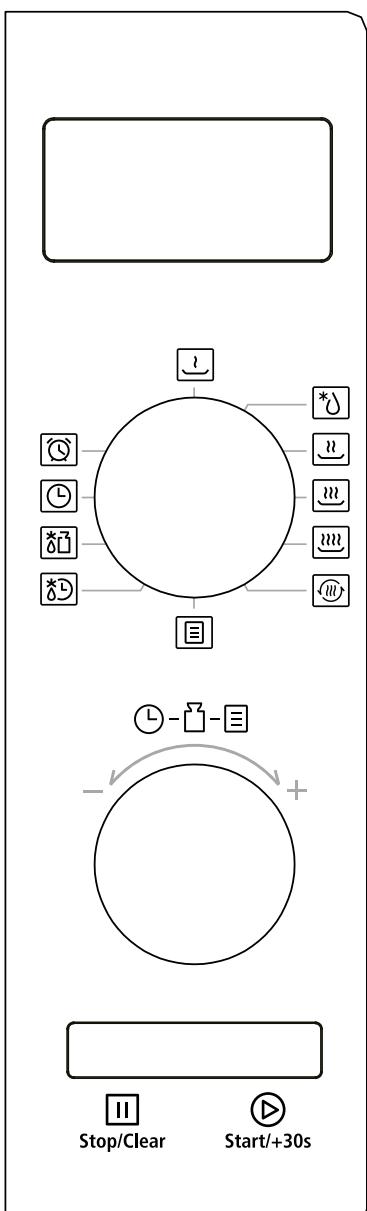
2. Tilslut ovnen til en stikkontakt (230 V). Kontroller, at stikkontaktens spænding og frekvens er det samme som fremgår af ovnens typeskilt.

#### ADVARSEL!

Placer ikke ovnen på en kogeplade eller en anden enhed, der genererer varme. Hvis ovnen installeres i nærheden af eller oven på en varmekilde kan den blive beskadiget og medføre ophør af garantien.

**Ovnens overflader kan blive varme under brugen af ovnen.**

## BETJENINGSPANEL



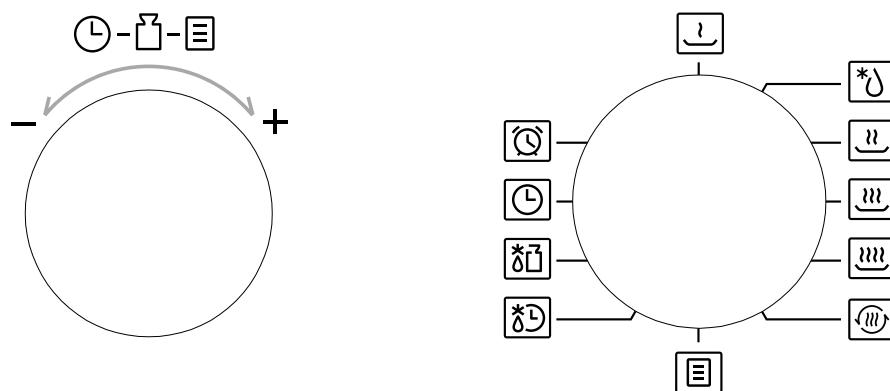
ANVISNINGER	
~~~~~	Mikrobølger
⌚	Opvarmning
☰	Menu (automatisk drift)
⌚⌚	Optønning af mad (tid)
⌚⌚⌚	Optønning af mad (vægt)
⌚⌚⌚⌚	Ur
⌚⌚⌚⌚⌚	Timer
	Stop/Clear
⟳	Start/+30 s/bekræft
⌚⌚⌚⌚⌚⌚	10 % (90 W)
⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚	30 % (270 W)
⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚	50 % (450 W)
⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚	80 % (720 W)
⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚⌚	100 % (900 W)

## ANVENDELSE

Denne mikrobølgeovn anvender den nyeste teknologi, som gør det muligt at tilpasse tilberedningsparameterne præcist til dine behov.

### INDSTILLINGSKNAPPER

Betjeningspanelet er udstyret med to indstillingsknapper. Indstillingsskappen i venstre side er en parameterknap, mens indstillingsskappen i højre side er en funktionsknap.



### INDSTILLING AF URET

Når mikrobølgeovnen tilsluttes strømforsyningen, viser uret 0:00 og summeren bipper kort. Produktet går i standby-tilstand.

- 1) Stil funktionsknappen på uret (de fire tallene blinker).
- 2) Drej parameterknappen for at indstille timetallet (vælg mellem 0 og 23).
- 3) Tryk på Start/+30 s/bekræft for at bekræfte indstillingen (minuttallene blinker).
- 4) Drej parameterknappen for at indstille minutallet (vælg mellem 0 og 59).
- 5) Tryk på Start/+30 s/bekræft for at bekræfte indstillingen af uret. Kolon (:) blinker.

Obs!

- Uret skal indstilles.
- Når uret er indstillet, skal du bekræfte inden et minut ved at trykke på Start/+30 s/bekræft (hvis du ikke gør det inden for et minut, går uret automatisk tilbage til den oprindelige indstilling).

## TIMER

- 1) Drej funktionsknappen til Timer (displayet viser 00:00).
- 2) Drej parameterknappen for at indstille den ønskede tid (maks. tid: 95 minutter).
- 3) Tryk på Start/+30 s/bekræft for at bekræfte indstillingen.
- 4) Når den indstillede tid på timeren er udløbet, forsvinder ursymbolet. Summeren bipper fem gange. Når uret er indstillet (24-timers visning), viser displayet det aktuelle klokkeslæt.

Obs!

- Timeren er ikke identisk med 24-timers uret. Timeren bruges kun som timer.

## TILBEREDNING I MIKROBØLGEOVN

- 1) Indstil mikroovnens effekt (10 %, 30 % op til 100 %) ved hjælp af funktionsknappen (P10, P30 eller P100 vises).
- 2) Indstil tilberedningstiden med parameterknappen (maks. tid: 95 minutter).
- 3) Tryk på Start/+30 s/bekræft for at starte tilberedningen (summeren bipper en gang).

Obs!

Trin for indstilling af tid:

0–1 min: 5 sekunder

1–5 min: 10 sekunder

5–10 min: 30 sekunder

10–30 min: 1 minut

30–95 min: 5 minutter

## EFFEKTNIVEAUER (MIKROBØLGER)

Effekt (mikrobølger)	Meget høj	Høj	Middel	Lav	Meget lav
Display	P100	P80	P50	P30	P10
Watt	900 W	720 W	450 W	270 W	90 W

## OPVARMNING

- 1) Stil funktionsknappen til Opvarmning (mens ovnen er i standby-tilstand) (der vises 200 i displayet).
- 2) Indstil madens vægt ved hjælp af parameterknappen (der vises 200, 400 eller 600 efter hinanden i displayet).
- 3) Tryk på Start/+30 s/bekræft for at starte opvarmningen.

## LYNTILBEREDNING

- 1) Tryk på Start/+30 s/bekræft (med ovnen i standby) for at starte tilberedning med effekt P100 (hver gang der trykkes, lægges der 30 sekunder til tilberedningstiden, maks. 95 minutter).
- 2) For hver gang du trykker på Start/+30 s/bekræft, øger du tilberedningstiden med 30 sekunder ved tilberedning eller optøning af mad.
- 3) Drej parameterknappen mod venstre (mens ovnen er i standby) for at indstille tilberedningstiden med effekt P100, og tryk derefter på Start/+30 s/bekræft for at starte tilberedningen.

**OPTØNING AF MAD EFTER VÆGT**

- 1) Indstil funktionsknappen på Optøning af mad (vægt) (dEF1 vises i displayet).
- 2) Drej på knappen for at indstille vægten af maden (vægten kan indstilles fra 100-2.000 g).
- 3) Tryk på Start/+30 s/bekræft for at starte optøning af maden.

**MENU FOR AUTOMATISK DRIFT**

- 1) Drej funktionsknappen til Menu (automatisk drift) for at indstille automatisk tilberedning (A-1 blinker).
- 2) Indstil menu med parameterknappen (i displayet vises A-1, A-2 op til A-8).
- 3) Tryk på Start/+30 s/bekræft for valgt menu.
- 4) Indstil madens vægt med parameterknappen.
- 5) Tryk på Start/+30 s/bekræft for at starte tilberedningen.

**BØRNESIKRING**

Lås: Tryk på Stop/Clear i 3 sekunder (mens ovnen er i standby). Der lyder et langt bip. Dette indikerer, at børnesikringen aktiveres, og det aktuelle klokkeslæt vises (forudsat, at klokkeslættet er indstillet).

Hvis klokkeslættet ikke er indstillet vises .

Låse op: Tryk på Stop/Clear i 3 sekunder (mens børnesikringen er aktiveret). Der lyder et langt bip, hvilket indikerer, at børnesikringen er blevet slået fra.

**ECO**

ECO-funktion: Tryk på Stop/Clear to gange inden for 1 sekund (mens ovnen er i dvaletilstand) (i displayet vises teksten ECO i 3 sekunder, og derefter går ovnen i standby-tilstand). Efter 1 minuts inaktivitet slukker displayet (ved en ny handling tænder displayet igen). Hvis døren åbnes, slukkes ovnlampen automatisk efter 1 minut.

Afbryde ECO-funktion: Tryk på Stop/Clear to gange inden for 1 sekund (mens ovnen er i dvaletilstand) (i displayet vises teksten OFF i 3 sekunder, og derefter går ovnen i standby-tilstand). Displayet er altid tændt, selvom ovnen ikke er i brug eller hvis døren står åben.

Obs!

Hvis strømforsyningen afbrydes, slås ECO-funktionen fra.

**SPECIFIKATIONER**

- 1) Summeren bipper en gang, når du drejer på funktionsknappen.
- 2) Hvis du åbner døren under tilberedningen, og lukker døren igen, skal du trykke på Start/+30 s/bekræft for at starte ovnen igen.
- 3) Hvis du ikke trykker på Start/+30 s/bekræft inden for et 1 minut efter, at tilberedningsprogrammet er afsluttet, vises det aktuelle klokkeslæt og indstillingen annulleres.
- 4) Summeren bipper fem gange for at minde dig om, at tilberedningen er færdig.

## MENUER

Menu	Vægt	Display
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Kød	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-3 Grøntsager	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A-4 Pasta	50 g (med 450 ml koldt vand)	50
	100 g (med 800 ml koldt vand)	100
A-5 Kartofler	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-6 Fisk	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-7 Drikkevarer	1 kop (120 ml)	1
	2 kopper (240 ml)	2
	3 kopper (360 ml)	3
A-8 Popcorn	50 g	50
	85 g	85
	100 g	100

## FEJLFINDING

Normalt	
Mikrobølgeovnen forstyrre tv-modtagelsen.	Radio- og tv-modtagelser kan blive forstyrret, når mikrobølgeovnen kører. Andre elektriske apparater kan forårsage lignende forstyrrelser (f.eks. blender, støvsugere og ventilatorer). Det er normalt.
Dårlig belysning i ovnen.	Ved tilberedning på lav effekt kan lyset i ovnen være svagt. Det er normalt.
Kondens på døren. Der kommer varm luft ud fra ventilationsåbningerne.	Maden kan afgive damp ved tilberedningen. Det meste af dampen forsvinder ud gennem ventilationsåbningerne. En del af dampen kan dog samles på den kolde side af ovnens dør. Det er normalt.

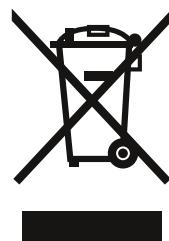
## FEJLFINDING

Problem	Mulig årsag	Handling
Ovnen starter ikke.	(1) Ledningen er tilsluttet forkert.	Tag stikket ud af stikkontakten. Sæt det tilbage i stikkontakten efter 10 sekunder.
	(2) Strømforsyningen er afbrudt på grund af, at der er gået en sikring eller relæet er blevet udløst.	Udskift sikringen eller nulstil afbryderen (eventuelle reparationer skal foretages af en autoriseret servicetekniker fra producenten).
	(3) Defekt stikkontakt.	Test stikkontakten ved hjælp af et andet elektrisk apparat.

## GENBRUG

I henhold til WEEE-direktivet skal elektriske og elektroniske produkter genbruges. Ved bortskaffelse af ovnen må den IKKE smides ud sammen med husholdningsaffaldet.

Ovnen skal indleveres på en genbrugsplads.



## **TOIVOTTAVASTI OLET TYYTYVÄINEN UUTEEN ELVITA-MIKROAALTOUUNIISI!**

Tämä tuote on tehokas ja helppohoitoinen.

- Monipuolinen ja laadukkaasti valmistettu
- Tilavuus: 25 litraa
- Viisi tehoasetusta
- Pyörivä lautanen
- 900 W

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen mikroaaltouunin käyttöä ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten. Näitä ohjeita noudattamalla laite kestää käytössä useiden vuosien ajan.

### **NÄMÄ OHJEET KANNATTAAN SÄÄSTÄÄ**

## **Sisältö**

TEKNISET TIEDOT .....	70
TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA .....	71
PUHDISTUS .....	74
LOUKKAANTUMISVAARA .....	74
VÄLINEET .....	74
MIKROAALTOUUNIIN SOPIVAT MATERIAALIT .....	75
MIKROAALTOUUNIIN ASENNUS .....	77
PYÖRIVÄN ALUSTAN ASENNUS .....	77
ASENNUS TYÖTASOLLE .....	78
ASENNUS .....	78
OHJAUSTAULU .....	79
KÄYTÖÖOHJEET .....	80
VALIKOT .....	83
VIANETSINTÄ .....	83
VIANETSINTÄ .....	84
KIERRÄTYS .....	84

## TURVALLISUUSOHJEET MIKROAALTOSÄTEILYN VÄLTTÄMISEKSI

- (a) Uunia ei saa käyttää, kun luukku on auki. Silloin on vaara altistua vaaralliselle määrälle mikroaaltosäteilyä. Turvasalpoja ei saa peukaloida.
- (b) Uunin luukun ja etulaidan väliin ei saa laittaa mitään. Tarkista, että tiivisteissä ei ole likaa tai pesuainetta.
- (c) VAROITUS! Uunia ei saa käyttää, jos luukku tai tiivisteet ovat vaurioituneet. Uuni pitää korjauttaa pätevällä asentajalla, ennen kuin sitä käytetään uudelleen.

## HOITO

Laite on pidettävä puhtaana. Muutoin sen pinta voi haurastua, mikä lyhentää uunin käyttöikää ja voi aiheuttaa vaaratilanteita.

## TEKNISET TIEDOT

Malli:	CMU4251V
Jännite:	230 VAC, 50 Hz
Tuloteho (mikroaallot):	1 450 W
Lähtöteho (mikroaallot):	900 W
Uunin tilavuus:	25 litraa
Pyörivän alustan halkaisija:	270 mm
Ulkomitat (p x s x k):	485 x 383 x 292,5 mm
Nettopaino:	13 kg



## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Laitteen turvallisuusohjeita pitää noudattaa aina. Siten voidaan välttää tulipalon, sähköiskun, onnettomuuksien tai mikroaaltoylialtistuksen vaara.

Voit minimoida tulipalon, sähköiskun, henkilövammojen ja mikroaaltoylialtistuksen vaaran tekemällä aina perusvarotoimet ja noudattamalla näitä turvallisuusohjeita:

1. Varoitus! Ruokaa tai nestettä ei saa koskaan kuumentaa suljetussa astiassa (räjähdysvaara).
  2. Varoitus! Kun mikroaaltounin huolto tai korjaus edellyttää mikroaaltoaltistukselta suojaavan suojaukseen poistamista, se on teetettävä valtuutetulla asentajalla.
  3. Laite sopii vähintään 8-vuotiaiden lasten sekä liikunta-, kuulo-, näkö- tai kehitysvammaisten tai kokemattomien henkilöiden käyttöön vain vastuullisen henkilön valvonnassa tai jos heille opastetaan laitteen turvallinen käyttö ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Vähintään 8-vuotiaat lapset saavat puhdistaa ja hoitaa laitetta aikuisen valvonnassa.
  4. Alle 8-vuotiaiden lasten on pysytettävä loitolla laitteesta ja virtajohdosta.
  5. Laitteessa saa käyttää vain mikroaaltouniin sopivia välineitä.
  6. Uuni pitää puhdistaa säännöllisesti (ruoantähheet poistetaan).
  7. Lue seuraavissa kohdissa annetut ohjeet ja noudata niitä:
- TURVALLISUUSOHJEET  
MIKROAALTOSÄTEILYN VÄLTTÄMISEKSI.**
8. Lämmitystä on valvottava, kun uunissa kuumennetaan muovissa tai paperissa olevaa ruokaa (nämä materiaalit

saattavat sytytyä palamaan).

9. Laite pitää sammuttaa tai irrottaa pistorasiasta heti, jos tulipalo sytyy (luukkua ei saa avata, sillä tulipalo saattaa lietsoutua).
10. Ruokaa ei saa ylikuumentaa.
11. Uunissa ei saa säilyttää tavarointa. Uunissa ei saa säilyttää leipää, keksejä tai muuta vastaavaa.
12. Metalliset pussinsulkimet ja ripustimet pitää poistaa paperi- tai muoviastioista tai -pusseista, ennen kuin ne laitetaan uuniin.
13. Tämä uuni on asennettava ja sijoitettava sen mukana toimitettujen asennusohjeiden mukaisesti.
14. Mikroaaltouniin ei saa asettaa kuorimattomia tai kovaksi keitettyjä munia (ne saattavat räjähtää vielä kuumennuksen loputtua).
15. Tämä laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja vastaavaan käyttöön esimerkiksi myymälöiden, toimistojen ja muiden työpaikkojen henkilötiloissa sekä hotelli-, motelli-, majatalo- ja muiden majoitusasiakkaiden käyttöön.
16. Vaurioitunut virtajohto pitää vaihdattaa valmistajalla, valmistajan huoltoasentajalla tai muulla valtuutetulla asentajalla (vaurioitunut virtajohto on vaarallinen).
17. Tätä laitetta ei saa säilyttää ulkona.
18. Uunia ei saa käyttää veden lähellä, kosteassa kellarissa tai uima-altaan lähellä.

19. Laitetta käytettäessä sen helppopääsyiset pinnat saattavat kuumentua polttaviksi. Virtajohto pitää asettaa turvalliselle etäisyydelle kuumista pinnoista. Varmista myös, että mikään uunin tuuletusaukoista ei ole peitossa.
20. Varmista, että johto ei roiku pöydän tai penkin reunalta.
21. Uuni on pidettävä aina puhtaana (muutoin pinnat saattavat kulua, mikä lyhentää laitteen käyttökäää ja saattaa aiheuttaa vaaratilanteita).
22. Vauvanruokapulloja on ravistettava ja sisällön lämpötila tarkistettava ennen mikroaaltouunissa lämmittelyn ruoan tai juoman antamista lapselle, jotta palovammojen vaaralta välttyää.
23. Kun mikroaaltouunissa kuumennetaan juomia, siihen liittyy lämmityksen jälkeisen purskahduksen vaara.
24. Varmista, että lapset eivät leiki laitteella.
25. Laitteessa ei saa käyttää ulkoista ajastinta tai erillistä kaukosäädintä.
26. Tämän laitteen helppopääsyiset osat saattavat kuumentua käytön aikana. Lapsia ei saa päästää laitteen lähelle.
27. Laitetta ei saa puhdistaa höyrypuhdistuslaitteella.
28. Laite kuumenee käytön aikana. Uunin sisällä oleviin lämmityselementteihin ei saa koskea.
29. Uunissa saa käyttää vain siihen tarkoitettua paistolämpömittaria (mikäli uunissa voi käyttää paistolämpömittaria).
30. VAROITUS! Tämä laite ja sen helppopääsyiset osat kuumenevat käytön aikana. Varo koskemasta lämpöelementtiin. Alle 8-vuotiaat lapset eivät saa oleskella laitteen lähellä (valvottiinpa heitä tai ei).
31. Aseta laitteen takalaita seinää vasten.
32. Mikroaaltouunia ei saa asettaa kaappiin.
33. Mikroaaltouuni on tarkoitettu vain ruoan ja juoman lämmittämiseen. Ruovan kuivattamisesta tai vaatteiden tms. lämmittämisestä voi seurata henkilövammoja, sytyminen tai tulipalo.
34. Mikroaaltouuniin ei saa laittaa metalliaistioita.
35. Uunissa ei saa säilyttää tavaroita.
36. Alkoholia sisältäviä ruokia lämmittäessä on oltava varovainen, sillä uuniin voi muodostua herkästi syttypiiriä alkoholin ja ilman seos. Avaa luukku tällöin varovaisesti.

**LUE HUOLELLISESTI JA SÄÄSTÄ  
MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN**



## **LOUKKAANTUMISVAARA – LAITE PITÄÄ MAADOITTAÄ**

### **VAARA**

Sähköiskun vaara! Sisäosiin ei saa kajota. Siihen liittyy sähköiskun vaara, josta voi seurata vakavia vammoja tai kuolemaa. Laitetta ei saa purkaa.

### **VAROITUS**

Sähköiskun vaara! Virheellinen maadoitus voi aiheuttaa sähköiskun. Liitä laite vain asianmukaisesti asennettuun ja maadoitettuun pistorasiaan.

Varmista, että laite on oikein maadoitettu. Lyhytsulkutilanteessa maadoitus pienentää sähköiskun vaaraa (maadoitusjohto johtaa virran pois). Tämän laitteen virtajohto on maadoitettu (siinä on maadoitettu pistoke). Pistokkeen saa liittää vain asianmukaisesti asennettuun ja maadoitettuun pistorasiaan.

Jos et ymmärrä maadoitusohjetta tai et ole varma siitä, onko laite maadoitettu asianmukaisesti, kysy asiasta pätevältä sähköasentajalta tai huoltoasentajalta. Mikäli jatkojohtoa käytetään, siinä on oltava kolme johdinta.

1. Laitteen virtajohto on lyhyt. Se minimoi johdon sotkeutumisen tai siihen kompastumisen vaaran.
2. Jos laitteeseen asennetaan pitkä johto tai jos siinä käytetään jatkojohtoa, noudata seuraavia ohjeita:
  - 1) Laitteeseen asennetun johdon tai jatkojohdon nimellisarvot eivät saa olla laitteen nimellisarvoja pienemmät.
  - 2) Jatkojohdon on oltava maadoitettu (kolme johdinta).
  - 3) Pitkä johto kannattaa viedä siten, että se ei roiku keittiön työpöydältä tai ruokapöydältä, koska muutoin lapset saattavat vetää johdosta tai joku voi kompastua siihen.

## **PUHDISTUS**

- Irrota laite virtalähteestä.
1. Puhdista uuni sisäpuolelta kostealla liinalla käytön jälkeen.
  2. Puhdista kaikki tarvikkeet vedessä astianpesuaineella.
  3. Jos luukun kehys ja tiiviste sekä niiden viereiset osat ovat likaisia, puhdista ne kostealla liinalla.
  4. Uunin luukun lasia ei saa puhdistaa terävillä metalliraaputtimilla tai hankaavilla puhdistustuotteilla, sillä se voi naarmuuntua ja pirstoutua.
  5. Vinkkejä uunin puhdistamiseen sisäpuolelta: Aseta kulhoon puolikas sitruuna ja lisää 3 dl vettä. Aseta uunin täydelle teholle ja kuumenna 10 minuuttia. Kuivaa uuni pehmeällä, kuivalla liinalla.

## **LOUKKAANTUMISVAARA**

Kun mikroaaltouunin huolto tai korjaus edellyttää mikroaaltoaltistukselta suojaavan suojaksen poistamista, se on teetettävä valtuutetulla asentajalla.

## **VÄLINEET**

Tutustu ohjeisiin kohdissa Mikroaaltouuniin sopivat materiaalit ja Mikroaaltouuniin sopimattomat materiaalit. Tiettyt ei-metalliset välineet eivät sovellu mikroaaltouunikäyttöön. Voit varmistaa välineiden sopivuuden seuraavasti:

### **Välineen testaus**

1. Täytä mikroaaltouunikäyttöön sopivaan astiaan 2,5 dl vettä ja aseta välineet siihen.
2. Kuumenna maksimiteholla minuutin ajan.
3. Kokeile välineitä. Ole varovainen: ne voivat olla kuumia. Jos välineet ovat kuumentuneet, niitä ei voi käyttää mikroaaltouunissa.
4. Älä kuumenna yli minuuttia.

## MIKROAALTOUUNIIN SOPIVAT MATERIAALIT

Seuraavia materiaaleja voi käyttää mikroaaltounissa:

Paistivati	Seuraa valmistajan ohjeita. Paistivatin alapuolen pitää olla vähintään 5 mm pyörivän alustan yläpuolella. Virheellisesti käytettynä pyörivä alusta saattaa haljeta.
Posliini	Mikroaaltounissa saa käyttää vain posliinia, jota on turvallista käyttää mikroaaltounissa. Seuraa valmistajan ohjeita. Älä käytä posliinia, jossa on halkeama tai lohjennut reuna.
Lasipurkit	Irrota kansi purkista. Lasipurkkeja voi käyttää ruoan kuumentamiseen, mutta ei liian kuumaksi. Useimmat lasipurkit eivät kestä kuumaa (ne saattavat rikkoutua).
Lasi	Mikroaaltounissa saa käyttää vain lämmönkestäävä lasia. Tarkista, että lasissa ei ole metallikoristeita. Älä käytä lasia, jossa on halkeama tai lohjennut reuna.
Paistopussit	Seuraa valmistajan ohjeita. Pussia ei saa sulkea metallilangalla. Leikkaa pussiin höyryreikä.
Paperilautaset ja -mukit	Vain lyhytkestoiseen kypsentämiseen tai lämmittämiseen. Uunia ei saa jättää valvomatta ruoanlaiton aikana.
Talouspaperi	Voit laittaa ruoan päälle lämmityksen ajaksi talouspaperin imemään rasvaa. Siten saa tehdä vain lyhytkestoisessa ruoanlaitossa ja sitä pitää valvoa.
Leivinpaperi	Leivinpaperia voi käyttää suojaamaan roiskeiltä ja sillä voi peittää astian höyrykypsennysessä.
Muovi	Mikroaaltounissa saa käyttää vain tuotteita, jota on turvallista käyttää mikroaaltounissa. Seuraa valmistajan ohjeita. Tietyt muovilaadut pehmenevät lämmetessään. Tee paistopusseihin ja tiiviisti istuviihin muovipusseihin reikiä tai leikkaa ne auki (katso kunkin tuotteen ohjetta).
Muovikelmu	Mikroaaltounissa saa käyttää vain tuotteita, jota on turvallista käyttää mikroaaltounissa. Muovikalvolla suojaataan ruokaa ruoanlaiton aikana ja estetään kuivuminen. Muovikalvo ei saa osua ruokaan.
Lämpömittarit	Mikroaaltounissa saa käyttää vain tuotteita, jota on turvallista käyttää mikroaaltounissa (liha- ja makeislämpömittarit).
Voipaperi	Voipaperia voi käyttää suojaamaan roiskeiltä tai estämään ruoan kuivuminen.

## MIKROAALTOUUNIIN SOPIMATTOMAT MATERIAALIT

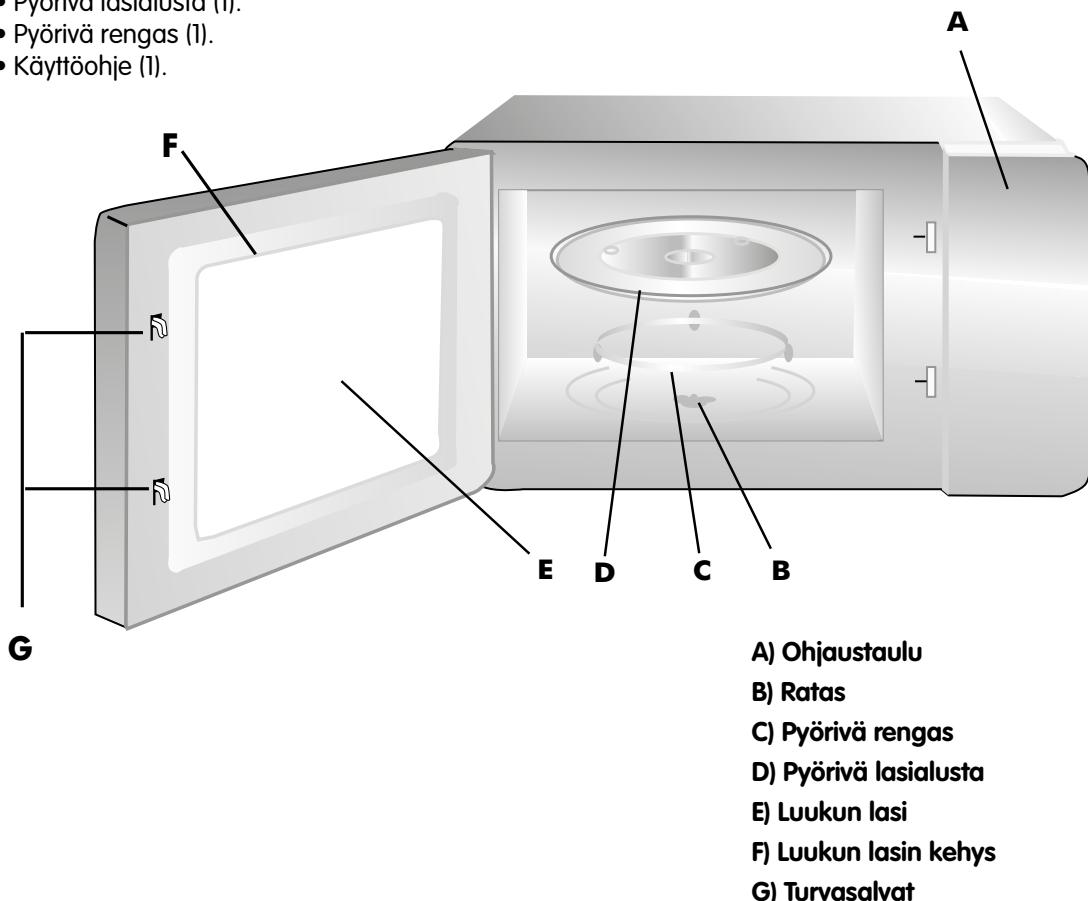
Seuraavia materiaaleja ei saa käyttää mikroaaltounissa:

Alumiinivuoka	Nämä saattavat kipinöidä. Aseta ruoka astiaan, jota voi käyttää mikroaaltounissa.
Ruokarasiat, joissa on metalliset kädensijat	Nämä saattavat kipinöidä. Aseta ruoka astiaan, jota voi käyttää mikroaaltounissa.
Metallivuoka tai metalliosia sisältävä vuoka	Metalli suojaa ruokaa mikroaaltoilta. Metallikoristeet tai -osat saattavat kipinöidä.
Metallinen pussinsuljin	Nämä saattavat kipinöidä ja sytyttää tulipalon uuniin.
Paperipussit	Nämä saattavat sytyttää tulipalon uuniin.
Vaatomuovi	Kuumennettuna vaatomuovi saattaa sulaa tai pilata vaatomuoviastiassa olevan nesteen.
Puu	Mikroaaltounissa puu kuivuu ja saattaa halkeilla.

## MIKROAALTOUUNIN ASENNUS

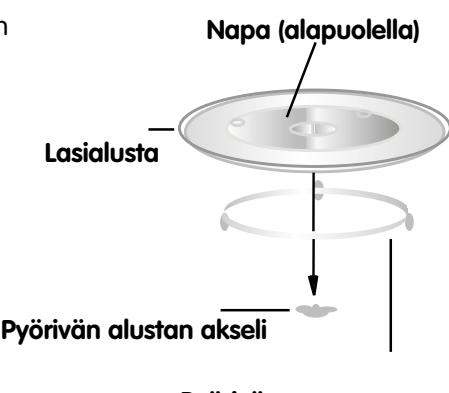
Alla on lueteltu uunin osien ja tarvikkeiden nimet. Nosta uuni ja muut tarvikkeet laatikosta. Tyhjennä uuni. Uunin mukana tulevat seuraavat tarvikkeet:

- Pyörivä lasialusta (1).
- Pyörivä rengas (1).
- Käyttöohje (1).



## PYÖRIVÄN ALUSTAN ASENNUS

1. Aseta lasialusta kannattimen päälle (ei koskaan ylösallasin). Varmista, että lasialusta pääsee pyörimään vapaasti.
2. Mikrossa on käytettävä sekä lasialustaa että pyörivää alustaa.
3. Aseta keittoastiat aina lasialustalle ruoanlaittoa varten.
4. Jos lasialusta tai pyörivä rengas on haljennut tai vaurioitunut, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoon.

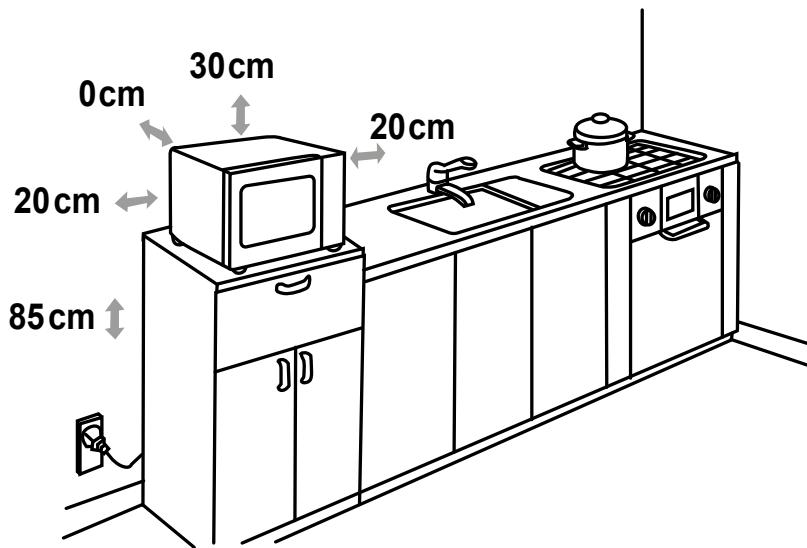


## ASENNUS TYÖTASOLLE

Poista kaikki pakkausmateriaalit ja tarvikkeet uunista. Tarkista, että uunissa ei ole vaurioita (kuten kolhuja tai rikkoutunut luukku). Vaurioitunutta uunia ei saa ottaa käyttöön. Pinta: Irrota muovikalvo mikroaaltounin pinnasta. Älä irrota vaaleanruskeaa kiillesuojaaa uunin sisältä: se suojaa magnetronia.

### ASENNUS

1. Valitse tasainen pinta, jossa on riittävästi tilaa ilmanvaihdolle (otto/poisto).



- Pienin asennuskorkeus on 85 cm.
- Aseta laitteen takalaita seinää vasten.
- Jätä vähintään 30 cm tilaa uunin päälle ja 20 cm sivulle.
- Älä irrota uunin jalkoja.
- Uuni saattaa vaurioitua, jos ilmanvaihto estetään.
- Aseta uuni mahdollisimman kauas radiosta tai televisiosta. Mikroaaltouni saattaa aiheuttaa häiriötä vastaanottoon.

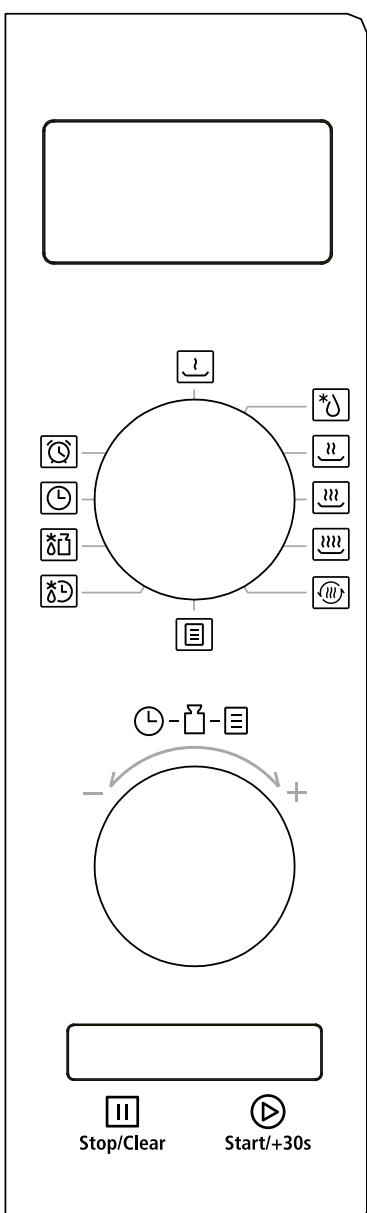
2. Liitä uuni pistorasiaan (230 V). Varmista, että pistorasiain jännite ja taajuus vastaavat laitteen arvokilvessä ilmoitettua jännitettä ja taajuttaa.

#### VAROITUS!

Uunia ei saa asentaa keittolevyn tai muun lämpöä tuottavan laitteen yläpuolelle. Jos uuni asennetaan lämmönläheen lähelle tai yläpuolelle, se saattaa vaurioitua ja takuu saattaa mitätöityä.

**Helppopääsyiset pinnat saattavat kuumentua käytön aikana.**

## OHJAUSTAULU



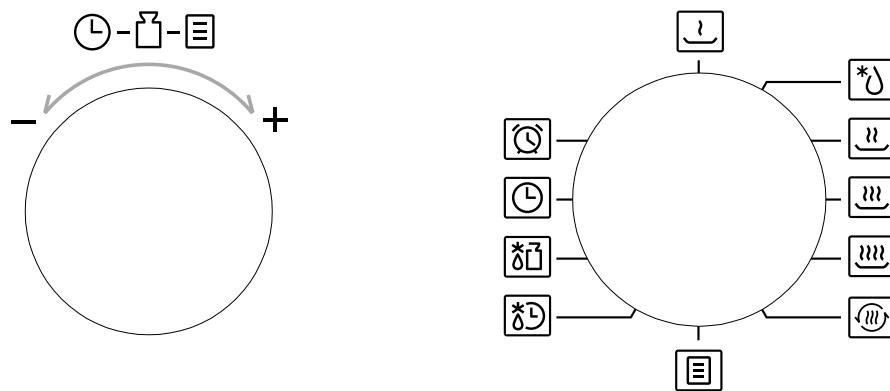
OHJEET	
~~~~~	Mikroaaltoteho
~~~~~	Lämmitys
☰	Automaattikäyttövalikko
⌚	Ruoan sulatus (ajastus)
⌚	Ruoan sulatus (paino)
⌚	Kello
⌚	Ajastus
	Pysäytä/tyhjennä
▷	Käynnistä/+30 s/vahvista
⌚	10 % (90 W)
⌚	30 % (270 W)
⌚	50 % (450 W)
⌚	80 % (720 W)
⌚	100 % (900 W)

## KÄYTTÖOHJEET

Tämän mikroaaltouunin kypsennysasetuksia voi muokata käyttötarpeen mukaisesti.

### VALINTAKIEKOT

Ohjaustaulussa on kaksi valintakiekkoja. Vasemmanpuoleisella valitaan asetuksia ja oikeanpuoleisella valitaan toiminto.



### KELLONAJAN ASETUS

Kun mikroaaltouuni liitetään pistorasiaan, näytössä näkyy 0:00 ja uunista kuuluu äänimerkki. Laite on valmiustilassa.

- 1) Käännä toimintokiekkoon Kello-asentoon. Neljä numeroa alkaa vilkkuva.
- 2) Aseta tunti käänämällä asetuskiekkoa (valitse arvo 0–23).
- 3) Vahvista valinta painamalla Käynnistä/+30 s/vahvista. Minuuttinumerot alkavat vilkkuva.
- 4) Aseta minuutit käänämällä asetuskiekkoa (valitse arvo 0–59).
- 5) Lopeta kellonajan asettaminen painamalla Käynnistä/+30 s/vahvista. Kaksoispiste (:) vilkkuu.

Huom!

- Kellonaika pitää asettaa.
- Asetettu aika pitää vahvistaa painamalla Käynnistä/+30 s/vahvista minuutin kuluessa ajan asettamisesta. Muutoin kello palaa automaattisesti aiempaan tilaan.

## AJASTUS

- 1) Käännä toimintokiekko kohtaan Ajastus. Näytössä näkyy 00:00.
- 2) Valitse haluttu aika käänämällä asetuskiekkoa. Aika voi olla enintään 95 minuuttia.
- 3) Vahvista asetus painamalla Käynnistä/+30 s/vahvista.
- 4) Kun ajastettu aika loppuu, kellomerkki katoaa. Uunista kuuluu viisi äänimerkkiä. Kun kellonaika on määritetty (24 tunnin kello), näytössä näytetään kellonaika.

Huom!

- Ajastin ei ole sama kello kuin 24 tunnin kello. Ajastimella seurataan asetetun ajan kulumista.

## KYPSENNYS MIKROAALTOUUNISSA

- 1) Valitse mikroaaltounin tehoasetus (10 %, 30 % tai 100 %) toimintokiekolla. Näytössä näkyy P10, P30 tai P100.
- 2) Aseta kypsennysaika asetuskiekkolla. Enimmäiskesto on 95 minuuttia.
- 3) Aloita kypsennys painamalla Käynnistä/+30 s/vahvista. Uunista kuuluu äänimerkki.

Huom!

Kellonajan asetusväli:

- 0–1 min: 5 sekuntia
- 1–5 min: 10 sekuntia
- 5–10 min: 30 sekuntia
- 10–30 min: 1 minuitti
- 30–95 min: 5 minuuttia

## TEHOTASOT (MIKROAALTOJEN)

Teho (mikroalot)	Erittäin korkea	Korkea	Keskitaso	Matala	Erittäin matala
Näytön lukema	P100	P80	P50	P30	P10
Teho	900 W	720 W	450 W	270 W	90 W

## KUUMENNUS

- 1) Aseta toimintokiekko Kuumennus-asentoon, kun uuni on valmiustilassa. Näytössä näkyy arvo 200.
- 2) Valitse ruoan paino asetuskiekkolla. Näytössä näkyy peräjälkeen arvo 200, 400 tai 600.
- 3) Aloita kypsennys painamalla Käynnistä/+30 s/vahvista.

## PIKA-ASETUS

- 1) Voit aloittaa ruoanlaiton teholla P100 painamalla Käynnistä/+30 s/vahvista, kun uuni on valmiustilassa. Jokainen painallus lisää kypsennysaikaan 30 sekuntia enintään 95 minuuttiin asti.
- 2) Ruokaat kypsennettäessä tai sulatettaessa kypsennysaikaan voi lisätä 30 sekuntia kerrallaan paineemalla Käynnistä/+30 s/vahvista.
- 3) Voit asettaa kypsennysajan teholla P100 käänämällä asetuskiekkoa vasemmalle, kun uuni on valmiustilassa. Aloita kypsennys painamalla lopuksi Käynnistä/+30 s/vahvista.

### **RUOAN SULATUS PAINON PERUSTEELLA**

- 1) Valitse toimintokiekolla Ruohan sulatus (paine). Näytössä näkyy teksti dEF1.
- 2) Valitse ruohan paino kiekko käänämällä. Asetus voi olla 100–2000 g.
- 3) Aloita ruohan sulatus painamalla Käynnistä/+30 s/vahvista.

### **AUTOMAATTIKÄYTÖVALIKKO**

- 1) Valitse automaattinen kypsennys käänämällä toimintokiekko kohtaan Automaattikäyttövalikko. Näytössä vilkkuu A-1.
- 2) Valitse vaihtoehto asetuskiekolla. Näytössä näkyy arvo A-1, A-2, ..., A8.
- 3) Vahvista valinta painamalla Käynnistä/+30 s/vahvista.
- 4) Valitse ruohan paino asetuskiekolla.
- 5) Aloita kypsennys painamalla Käynnistä/+30 s/vahvista.

### **LAPSILUKKO**

Lukitus: Paina Pysäytä/tyhjennä-painiketta kolmen sekunnin ajan, kun uuni on valmiustilassa. Uunista kuuluu pitkä piippaus merkiksi lapsilukon ottamisesta käyttöön ja näytössä näkyy kellonaika, mikäli se on asetettu. Jos aikaa ei ole asetettu, näytössä näkyy "— — —".

Lukituksen avaaminen: Paina Pysäytä/tyhjennä-painiketta kolmen sekunnin ajan, kun lapsilukko on käytössä. Uunista kuuluu pitkä piippaus merkiksi lapsilukon avaamisesta.

### **ECO**

ECO-tila: Paina Pysäytä/tyhjennä-painiketta kaksi kertaa sekunnin kuluessa, kun uuni on valmiustilassa. Näytössä näkyy teksti ECO kolmen sekunnin ajan, minkä jälkeen uuni siirtyy valmiustilaan. Kun uunia ei ole käytetty minuuttiin, näyttö sammuu. Jos jokin toiminto valitaan, näyttö sytthy uudelleen. Jos luukku avataan, uunin valo sammuu automaattisesti minuutin kuluttua.

ECO-tilan poistaminen käytöstä: Paina Pysäytä/tyhjennä-painiketta kaksi kertaa sekunnin kuluessa, kun uuni on valmiustilassa. Näytössä näkyy teksti OFF kolmen sekunnin ajan, minkä jälkeen uuni siirtyy valmiustilaan. Näyttö on päällä, vaikka uunia ei parhaillaan käytetä ja luukku avataan.

Huom!

Sähkökatkos poistaa ECO-tilan käytöstä.

### **TÄSMENNYKSIÄ**

- 1) Uunista kuuluu äänimerkki, kun toimintokiekkoa käännetään.
- 2) Jos luukku avataan kypsennyksen aikana, kypsennystä voi jatkaa sulkemalla luukun ja painamalla Käynnistä/+30 s/vahvista.
- 3) Jos Käynnistä/+30 s/vahvista-painiketta ei paineta minuutin kuluessa kypsennysohjelman valitsemisesta, näytössä näytetään kellonaika ja asetusten valinta keskeytyy.
- 4) Uunista kuuluu viisi äänimerkkiä muistutukseksi kypsennyksen valmistumisesta.

## VALIKOT

Valikko	Paino	Näytön lukema
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Liha	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-3 Vihannekset	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A-4 Pasta	50 g (ja 450 ml kylmää vettä)	50
	100 g (ja 800 ml kylmää vettä)	100
A-5 Perunat	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-6 Kala	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-7 Kuumat juomat	1 kupillinen (120 ml)	1
	2 kupillista (n. 240 ml)	2
	3 kupillista (n. 360 ml)	3
A-8 Popcorn	50 g	50
	85 g	85
	100 g	100

## VIANETSINTÄ

Normaalitoiminta	
Mikroaaltouuni häritsee TV-vastaanottoa.	Radio- ja TV-vastaanotossa voi ilmetä häiriöitä mikroaaltouunia käytettäessä. Muut sähkölaitteet saattavat aiheuttaa samantapaisia häiriöitä (kuten tehosekoitin, imuri ja tuuletin). Se kuuluu asiaan.
Himmeä valo uunissa.	Kun ruokaa kypsennetään matalalla teholla, uunin valo saattaa olla himmeä. Se kuuluu asiaan.
Tiivistevettä luukussa, ilmanvaihtoaukoista tulee kuumaa ilmaa.	Ruoka saattaa tuottaa höyryä kypsennyksen aikana. Suurin osa höyrystä tulee ulos ilmanvaihtoaukoista. Osa höyrystä saattaa kuitenkin tiivistyä kylmille pinnioille, kuten uunin luukkuun. Se kuuluu asiaan.

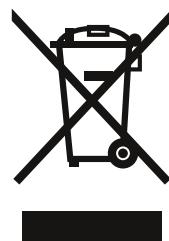
## VIANETSINTÄ

Ongelma	Mahdollinen syy	Toimenpide
Uuni ei käynnisty.	(1) Virtajohto on liitetty väärin.	Irrota virtajohdon pistoke. Odota 10 sekuntia ja liitä se takaisin pistorasiaan.
	(2) Virransyöttö on katkennut, koska sulake on palanut tai vikavirtasuoja on lauennut.	Vaihda sulake tai kytke vikavirtasuoja (mahdolliset korjaukset kannattaa teettää valmistajan valtuuttamalla huoltoasentajalla).
	(3) Pistorasiassa on vika.	Testaa pistorasian toiminta toisella sähkölaitteella.

## KIERRÄTYS

SER-direktiivin mukaan sähkö- ja elektroniikkaromu pitää kierrättää. Laitetta EI saa heittää kotitalouden sekajätteeseen.

Vie laite kierrätyslaitokseen.



## **TIL HAMINGJU MEÐ NÝJA ELVITA ÖRBYLGJUOFNINN ÞINN!**

Þú ert nýorðinn eigandi að vöru sem er afar hagkvæm og létt í umhirðu.

- Fjölhæfur og skilvirkur
- Rúmmál 25 lítrar
- Fimm þrepa styrkur
- Snúningsdiskur
- 900 W

Lestu þessar leiðbeiningar vandlega áður en þú notar örbylgjuofninn og geymdu þær vel. Ef þú fylgir þessum leiðbeiningum mun ofninn koma þér að góðu gagni til margra ára.

### **GEYMDU ÞESSAR LEIÐBEININGAR VANDLEGA**

## **Efnisyfirlit**

TÆKNILÝSING .....	86
MIKILVÆGAR ÖRYGGISUPPLÝSINGAR .....	87
ÞRIF .....	90
HÆTTA Á LÍKAMSTJÓNI .....	90
AÐVÖRUN UM ÁHÖLD .....	90
EFNI SEM MÁ NOTA Í ÖRBYLGJUOFNI .....	91
EFNI SEM EKKI MÁ NOTA Í ÖRBYLGJUOFNI .....	92
UPPSETNING SNÚNINGSDISKS .....	93
SETJA UPP ÖRBYLGJUOFNINN .....	93
UPPSETNING Á ELDHÚSBORD .....	94
UPPSETNING .....	94
STJÓRNBORD .....	95
NOTKUNARLEIÐBEININGAR .....	96
VALMYNDIR .....	99
BILANAGREINING .....	99
ENDURVINNSLA .....	100

## ÖRYGGISREGLUR TIL AÐ KOMA Í VEG FYRIR VÁHRIF AF ÖRBYLGJUOFNSORKU

- a) Ekki reyna að nota ofninn með opinni hurð, þar sem slíkt getur leitt til skaðlegra váhrifa af örbylgjuorku. Það er mikilvægt að eiga ekki við eða brjóta öryggislása.
- b) Ekki setja neinn hlut á milli framhliðar ofnsins og hurðarinnar eða leyfa óhreinindum eða hreinsiefnaleifum að safnast upp á þéttiflötum.
- c) VIÐVÖRUN! Ef hurðin eða hurðarinnsigli eru skemmd þá má ekki nota ofninn þar til gert hefur verið við hann af fagaðila.

## VIÐAUKI

Ef tækinu er ekki haldið í hreinu ástandi, getur yfirborð þess hrörnað og haft áhrif á endingarfíma búnaðarins og leitt til hættulegs ástands.

## TÆKNILÝSING

Gerð:	CMU4251V
Spenna:	230 V AC, 50 Hz
Innafl (örbylgja):	1450 W
Útafl (örbylgja):	900 W
Rúmtak ofns:	25 lítrar
Þvermál snúningsdisks:	270 mm
Ytri mál (l x d x h):	485 x 383 x 292,5 mm
Nettóþyngd:	13 kg



## MIKILVÆGAR ÖRYGGISUPPLÝSINGAR

Fylgdu alltaf öryggisupplýsingum. Þannig geturðu forðast hættu sem getur stafað frá bruna, raflosti, slysum eða váhrifum af örbylgjuorku.

Til að lágmarka hættu á bruna, raflosti, líkamsáverkum eða váhrifa af of mikilli örbylgjuorku þegar þú notar tækið, skaltu fylgja grundvallar varúðarráðstöfunum, þar með talið eftirfarandi:

1. Viðvörun! Aldrei skal hita vökva né annan mat í lokaðum ílátum þar sem hætt er við að þau springi.
  2. Viðvörun! Það er hættulegt öllum öðrum en fagaðilum að þjónusta eða gera við tækið ef slíkt felur í sér að fjarlægja hlíf sem gefur vernd gagnvart örbylgjuorku.
  3. Börn frá 8 ára aldri og fólk með skerta líkamlega getu, skerta heyrn/ sjón, skerta andlega getu eða án reynslu mega eingöngu nota tækið undir eftirliti ábyrgs einstaklings eða sé þeim kennd örugg notkun tækisins og þau geri sér grein fyrir öllum þeim hættum sem fylgja notkuninni. Börn mega ekki leika sér með tækið. Þrif og viðhald skal aldrei gert af börnum nema þau hafi náð 8 ára aldri og séu undir umsjón á meðan.
  4. Haltu tækinu og snúrunni úr seilingarfjarlægð barna undir 8 ára aldri.
  5. Aðeins skal nota áhöld sem eru viðeigandi til notkunar í örbylgjuofnum.
  6. Ofninn skal þrífa reglulega og allar matarleifar skulu fjarlægðar.
  7. Lestu og fylgdu sérstaklega:
- ÖRYGGISREGLUR TIL AÐ KOMA Í VEG FYRIR MÖGULEG VÁHRIF AF OF MIKILLI ÖRBYLGJUORKU**
8. Þegar þú hitar mat í plast- eða pappírs-ílátum skaltu fylgjast með

ofninum þar sem möguleiki er á kveikingu.

9. Ef tækið gefur frá sér reyk skaltu slökkva á því eða taka það úr sambandi (ekki opna hurðina – slíkt getur leitt til þess að eldurinn blossi upp).
10. Ekki ofelda matinn.
11. Ekki nota ofnrýmið sem geymslu. Ekki geyma hluti eins og brauð, kex og álíka inni í ofninum.
12. Fjarlægðu alla víra og járnhandföng frá pappírs- og/eða plast- ílátum/pokum áður en þú setur þau í ofninn.
13. Settu upp eða staðsettu þennan ofn aðeins í samræmi við uppsetningaráleiðbeiningarnar sem fylgja.
14. Heil hrá egg og harðsoðin egg má ekki hita í örbylgjuofnum þar sem þau geta sprungið, jafnvel eftir að örbylgjuhitun er lokið.
15. Þetta tæki er ætlað til notkunar á heimilum og sambærilegum stöðum, til dæmis: í starfsmannaeldhúsum í verslunum, skrifstofum og öðrum vinnustöðum; af gestum á hótelum, mótelum og öðrum álíka gististöðum; á bónabýlum; á gistiheimilum.
16. Hafi rafmagnssnúran skemmt skal framleiðandinn, þjónustufulltrúi framleiðandans eða annar hæfur fagaðili skipta um hana til að forðast hættu.
17. Ekki geyma eða nota tækið útivið.
18. Ekki nota ofninn nálægt vatni, í blautum kjallara eða nálægt sundlaug.

19. Hitastig á ytri flötum getur verið hátt þegar ofninn er í notkun. Staðsett snúruna í fjarlægð frá heitum flötum. Gakktu líka úr skugga um að ekki sé lokað fyrir nein loftop á ofninum.
20. Ekki leyfa snúrunni að hanga yfir brún borðs eða afgreiðsluborðs.
21. Ef ofninum er ekki haldið hreinum þá getur það leitt til hrörnunar á yfirborðinu sem getur haft neikvæðar afleiðingar á endingartíma tækisins og skapað hættu.
22. Innihald pela og krukkna með barnamat skal hræra eða hrista og kanna skal hitastig fyrir neyslu til að koma í veg fyrir brunasár.
23. Hitun á drykkjum með örbylgju getur leitt til tafinnar sprengisuðu, þar af leiðandi verður að gæta ítrustu varkárni þegar ílátið er handleikið.
24. Gakktu úr skugga um að börn leiki sér ekki með tækið.
25. Tækið er ekki ætlað til notkunar með ytri tímastýringu eða aðskildu fjarstýringarkerfi.
26. Aðgengilegir hlutir geta orðið heitir meðan á notkun stendur. Börn eiga ekki að koma nálægt tækinu.
27. Ekki nota gufuhreinsi við hreinsun tækisins.
28. Tækið verður heitt við notkun þess. Farðu gætilega og forðastu að snerta hitunarluti inni í ofninum.
29. Notaðu eingöngu hitastigsnema sem ráðlagður er fyrir þennan ofn (handa ofnum sem eru með búnað handa hitastigsnema).
30. VIÐVÖRUN! Þetta tæki og aðgengilegir íhlutir þess verða heitir þegar það er í notkun. Gætu þig á því að snerta ekki hitaldið. Börn undir 8 ára aldri eiga ekki að vera nálægt tækinu (hvort sem þau eru undir umsjón eða ekki).
31. Afturhluta tækisins skal stilla upp við vegg.
32. Örbylgjuofninn má ekki setja inn í skáp.
33. Örbylgjuofninn er ætlaður til að nota við hitun drykkja og matar. Þurrkun á mat eða fötum og hitun á hitunarpúðum, inniskóm, svömpum, rökum klútum og álíka getur leitt til hættu á áverkum, kveikingu eða eldi.
34. Ekki setja málmílát inn í örbylgjuofninn.
35. EKKI nota ofnrýmið sem geymslu.
36. Farðu gætilega þegar þú hitar upp mat sem inniheldur alkóhól, þar sem eldfim blanda af alkóhóli og lofti getur myndast inni í ofninum. Opnaðu hurðina varlega.

**LESTU VANDLEGA OG HALTU TIL  
HAGA TIL UPPSLÁTTAR SEINNA MEIR.**



# HÆTTA Á LÍKAMSTJÓNI – JARÐTENGI VERÐUR AÐ VERA TIL STAÐAR.

## HÆTTA

Hætta á rafstuði! Ekki snerta innri íhluti. Hætta er á rafstuði sem getur valdið alvarlegum líkamstjóni eða dauða. Ekki taka tækið í sundur.

## VIÐVÖRUN

Hætta á rafstuði! Galli á jarðtengingu getur leitt til rafstuðs. Ekki tengja tækið við innstungu fyrr en búið er að koma tækinu fyrir og jarðtengja það.

Gakktu úr skugga um að tækið sé jarðtengt á réttan hátt. Við mögulegt skammhlaup lágmarkar jarðtenging hættuna á rafstuði (jarðtengingin leiðir burt strauminn). Tækið er útbúið snúru og kló með jarðtengingu. Tengið tækið eingöngu við innstungu sem er rétt uppsett og jarðtengd.

Hafðu samband við viðurkenndan rafvirkja eða þjónustuaðila ef þú skilur ekki fullkomlega leiðbeiningar um jarðtengingu eða ef þú hefur efasemdir um að tækið sé jarðtengt almennilega. Ef nauðsynlegt reynist að nota framlengingu þá skal hún vera 3 víra.

1. Stutt rafmagnssnúra fylgir til að koma í veg fyrir hættu sem getur skapast af því að flækjast í eða hrasa um langa snúru.
2. Ef löng snúra eða framlenging er notuð skal fylgja eftirfarandi leiðbeiningum:
  - 1) Merkt málgildi snúrunnar eða framlengingarinnar ættu að vera að minnsta kosti jafn stór og málgildi tækisins.
  - 2) Framlengingin verður að vera jarðtengd 3 víra.
  - 3) Löngu snúrunni verður að vera þannig fyrirkomið að hún hangi ekki út fyrir afgreiðsluborð eða borð þar sem börn gætu togað í snúruna eða hrasað óvart um snúruna.

## ÞRÍF

- Aftengdu tækið frá orkugjafa.
1. Hreinsaðu ofnrýmið eftir notkun með eilítið rökum klúti.
  2. Hreinsaðu allan aukabúnað á hefðbundin hátt með uppbvottalegi.
  3. Þrifðu varlega hurð, þéttigar og nálæga hluti með rökum klút þegar óhreinindi myndast þar.
  4. Ekki nota hrjúf hreinsiefni eða hvassar stálskófur til að þrífa glerhurðina því slíkt getur rispað yfirborðið sem getur leitt til þess að glerið splundrast.
  5. Ábendingar til að hreinsa ofnrýmið: Settu hálfu sítrónu í skál og fylltu með 300 ml af vatni. Hitaðu í ofninum með 100% styrk í 10 mínútur. Þurrkaðu ofninn með mjúkum og þurrum klút.

## HÆTTA Á LÍKAMSTJÓNI

Það er hættulegt öllum öðrum en fagaðilum að þjónusta eða gera við tækið ef slíkt felur í sér að fjarlægja hlíf sem gefur vernd gagnvart örbylgjuorku.

## AÐVÖRUN UM ÁHÖLD

Sjá leiðbeiningar í „Efni sem má nota í örbylgjuofni“ og „Efni sem ekki má nota í örbylgjuofni“. Til eru viss áhöld sem ekki eru úr málmi og eru ekki örugg til notkunar í örbylgjuofni. Ef þú ert í vafa geturðu prófað áhaldið á eftirfarandi hátt:

### Áhaldaprófun

1. Fylltu örbylgjuhæft ílát með 1 bolla af köldu vatni (250 ml) ásamt viðkomandi áhaldi þar í.
2. Hitaðu á hármarkshita í 1 mínútu.
3. Snertu gætilega áhaldið. Ef tómt áhaldið er heitt skaltu forðast notkun þess í örbylgjuofninum.
4. Ekki hita umfram 1 mínútu.

## EFNI SEM MÁ NOTA Í ÖRBYLGJUOFNI

Efni sem má nota í örbylgjuofni:

Diskur	Farðu eftir eftirfarandi leiðbeiningum. Undirhlið disksins verður að vera að minnsta kosti 5 mm fyrir ofan snúningsdiskinn. Óviðeigandi notkun getur skemmt snúningsdiskinn.
Leirtau	Eingöngu leirtau sem er hæft í örbylgjuofn. Farðu eftir eftirfarandi leiðbeiningum. Ekki nota leirtau með sprungum eða skemmdum.
Glerkrukkur	Fjarlægðu alltaf krukkulok. Eingöngu skal nota þær til að hita eilítið upp innihaldið. Flestar glerkrukkur eru ekki hitaþolnar og geta sprungið.
Glervara	Eingöngu skal nota hitaþolið gler fyrir ofna. Gakktu úr skugga um að glerið hafi enga málmskraut. Ekki nota sprungið eða skemmt gler.
Pokar fyrir örbylgjuofna	Farðu eftir eftirfarandi leiðbeiningum. Ekki loka með málmvír. Skerðu rákir til að gufan geti sloppið.
Pappírs- diskar og bollar	Eingöngu til notkunar í stutta eldun/hitun. Ekki skilja við ofninn í reiðuleysi meðan á eldun stendur.
Pappírsþurrkur	Notist til að hlífa mat við upphitun og til að taka í sig fitu. Notist undir eftirliti og aðeins fyrir eldun í stuttan tíma.
Smjörpappír	Notist sem hlíf til að koma í veg fyrir skvettur eða sem hjúpur fyrir gufusuðu.
Plast	Eingöngu vörur sem eru hæfar í örbylgjuofn. Farðu eftir eftirfarandi leiðbeiningum. Sumar tegundir af plastílatum verða mjúk þegar þær hitna. Suðupoka og þéttlokaða poka skal stinga, rista eða gera loftop samkvæmt leiðbeiningum á vörunni.
Plastfilma	Eingöngu vörur sem eru hæfar í örbylgjuofn. Notist til að hlífa matnum meðan á eldun stendur til að varðveita raka. Ekki leyfa plastfilmunni að snerta matinn.
Hitamælar	Eingöngu vörur sem eru hæfar í örbylgjuofn (kjöt og sælgætis hitamælar).
Vaxpappír	Notist sem hlíf til að koma í veg fyrir skvettur og varðveita raka.

## EFNI SEM EKKI MÁ NOTA Í ÖRBYLGJUOFNI

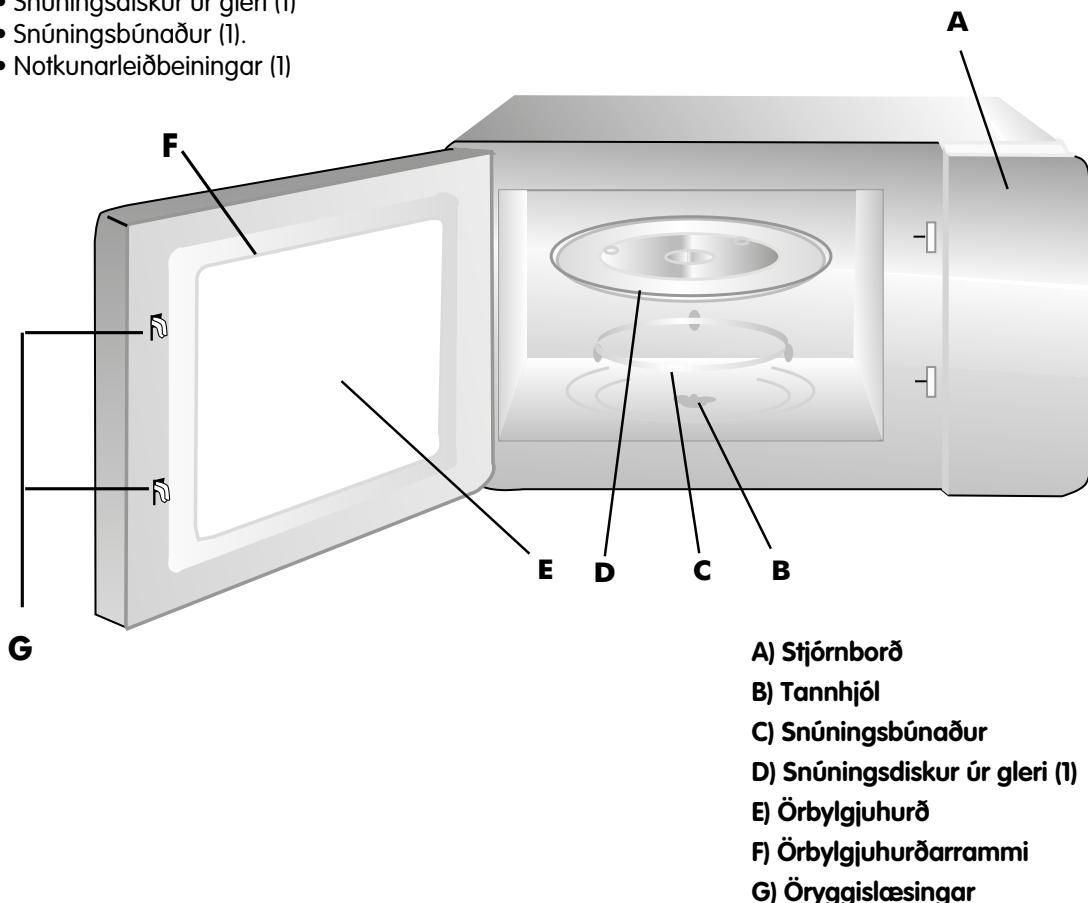
Efni sem ekki má nota í örbylgjuofni:

Álbakkar	Getur valdið neistum. Færðu matinn yfir á örbylgjuhæfan disk.
Matarílát með handföngum	Getur valdið neistum. Færðu matinn yfir á örbylgjuhæfan disk.
Málmilát eða ílát með málmhlutum	Málmur skýlir matnum fyrir örbylgjuorku. Málmeskraut getur valdið neistum.
Málmpokaklemmur	Getur valdið neistum og eldi í ofninum.
Pappírspokar	Getur valdið neistum og eldi í ofninum.
Frauðplast	Við háan hita getur frauðplast bráðnað eða eitrað vökvann sem það inniheldur.
Tré	Ef tré er notað í örbylgjuofni þá þornar það út og getur sprungið.

## SETJA UPP ÖRBYLGJUOFNINN

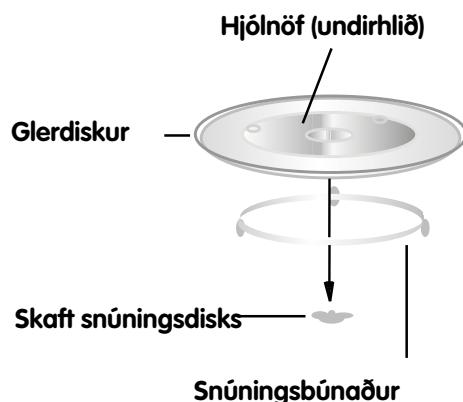
Sjá nöfn yfir íhluti og aukabúnað ofnsins hér að neðan. Taktu ofninn og allan aukabúnað úr kassanum. Tæmdu ofninn. Eftirfarandi búnaður fylgir ofninum:

- Snúningsdiskur úr gleri (1)
- Snúningsbúnaður (1).
- Notkunarleiðbeiningar (1)



## UPPSETNING SNÚNINGSDISKS

1. Settu glerdiskinn aldrei öfugan í ofninn. Gakktu úr skugga um að ekkert hindri glerdiskinn frá því að snúast.
2. Við eldun skal ávallt nota bæði glerdiskinn sem og snúningsbúnaðinn.
3. Allan mat og matarílát skal ávallt staðsetja á glerdiskinn til eldnunar.
4. Ef glerdiskurinn eða snúningsbúnaðurinn brotnar eða skemmisst skaltu hafa samband við næsta viðurkenndan þjónustuaðila.

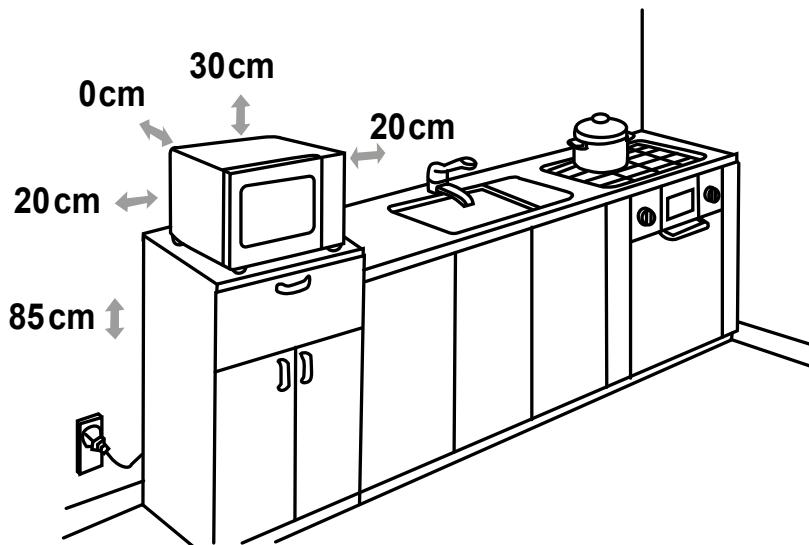


## UPPSETNING Á ELDHÚSBORD

Fjarlægið allar umbúðir og aukabúnað. Gakktu úr skugga um að ofninn sé ekki skemmdur (til dæmis dældir eða brotin hurð). Ekki setja upp ofninn ef hann er skemmdur. Hús: Fjarlægið alla plastfilmu frá húsi örbylgjuofnsins. Ekki fjarlægja ljósbrúna glimmer hlífina sem er fest í rými ofnsins til að verja örbylgjuvakann.

### UPPSETNING

1. Veldu flatan flót sem býður upp á nægilegt opið rými fyrir loftinntak og/eða loftúttak.



- Lágmarks hæð til uppsetningar: 85 cm.
- Afturhluta tækisins skal stilla upp við vegg.
- Skildu eftir að lágmarki 30 cm bil fyrir ofninn og að lágmarki 20 cm bil milli ofnsins og veggja.
- Ekki fjarlægja fæturna af ofninum.
- Ofninn getur skemmdst ef lokað er fyrir loft- inntak/úttak.
- Staðsett ufninn eins langt frá útvarpi og sjónvarpi eins og mögulegt er. Notkun örbylgjuofna getur truflað móttöku.

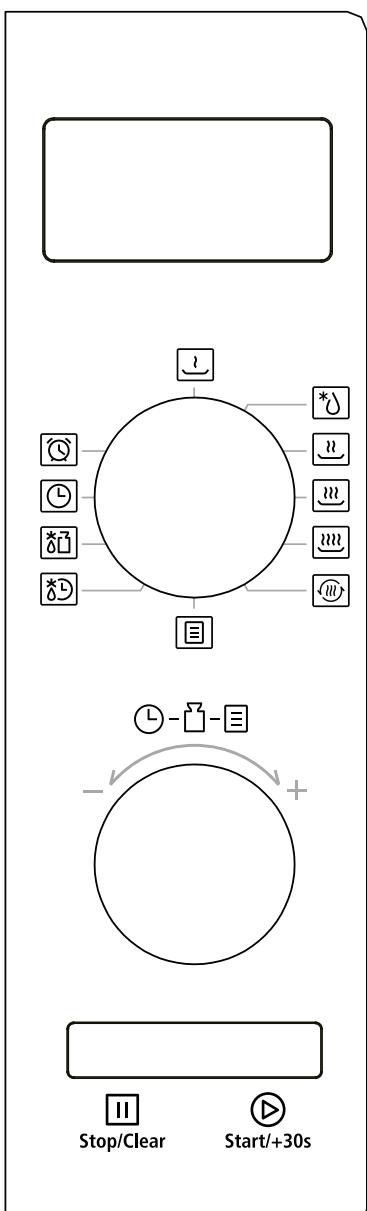
2. Tengdu ofninn við vegginnstungu (230 V). Gakktu úr skugga um að vegginnstungan hafi spennu og tíðni sem hæfir spennu og tíðni á málgildi tækisins.

#### VIÐVÖRUN!

Ekki staðsetja ofninn á eldavélarhellu eða aðra fleti sem mynda hita. Ef ofninn er staðsettur ofan á hitagjafa, þá gæti hann skemmdst og ábyrgðin væri ógild.

**Aðgengilegir fletir geta verið heitir við notkun.**

## STJÓRNBORD



## LEIÐBEININGAR

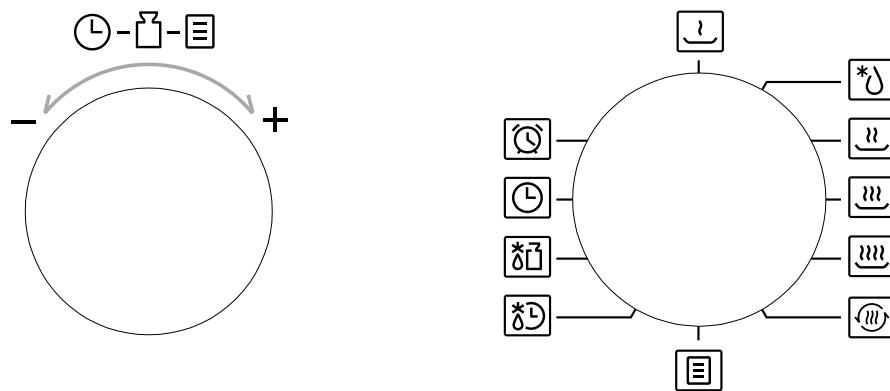
	Örbylgja
	Hita upp aftur
	Sjálfvirkrt val
	Afþíða mat (tími)
	Afþíða mat (þyngd)
	Klukka
	Tímmamælir
	Stöðva/Hreinsa
	Ræsa/+30 s/Staðfesta
	10% (90 W)
	30% (270 W)
	50% (450 W)
	80% (720 W)
	100% (900 W)
	Örbylgja

## NOTKUNARLEIÐBEININGAR

Þessi örbylgjuofn notar nútímalegan rafeindastýribúnað til að aðlaga eldunarbreytur til að mæta betur þörfum þínum við matseldina.

### LEIÐBEININGAR UM VALSKÍFU

Tvær valskifur er að finna á stjórnborðinu. Vinstri valskífá er fyrir breytur og hægri fyrir ham.



### STILLA KLUKKUNA

Þegar örbylgjuofninn er tengdur við rafmagn, þá sýnir skjáinn 0:00 og hljóðmerki heyrist einu sinni. Síðan fer tækið í biðstöðu.

- 1) Snúðu Hamvalskífunni á Klukku (klukkustundartalan blikkar).
- 2) Snúðu Breytuvalskífunni til að velja klukkustundargildið, sem skal vera milli 0 og 23.
- 3) Ýttu á Ræsa/+30 s/staðfesta til að staðfesta, nú blikkar mínútutalan.
- 4) Snúðu breytuvalskífunni til að velja mínútugildið, sem skal vera milli 0 og 59.
- 5) Ýttu á Ræsa/+30 s/staðfesta til að ljúka stillingu á klukkunni. „.” blikkar.

Ath!

- Stilla verður klukkuna.
- Ef þú ýtir ekki á Start/+30 s/staðfesta á innan við mínútu á meðan á stillingu klukkunnar stendur, þá snýr örbylgjuofninn aftur í biðstöðu.

## TÍMAMÆLIR

- 1) Snúðu hamvalskífunni á Tímamæli (skjárinn mun sýna 00:00).
- 2) Snúðu breytivalskífunni til að velja réttan tíma (hámarkstími: 95 mínútur).
- 3) Ýttu á Ræsa/+30 s/staðfesta til að staðfesta valið.
- 4) Þegar tíminn er uppurinn þá hverfur tíminn af skjánum. Hljóðmerkið heyrst fimm sinnum. Þegar búið er að stilla klukkuna (24 klst tími) þá sýnir skjárinn rauntíma.

Ath!

- Tímamælirinn er ekki sami hlutur og klukkan (24 klst). Tímamælirinn notast til að telja niður tíma.

## MATSELD Í ÖRBYLGJUOFNI

- 1) Snúðu hamvalskífunni á 10%, 30% upp í 100% sem vísar til styrks örbylgjunnar og þá kemur á skjá P10, P30 eða P100.
- Snúðu breytivalskífunni til að aðlaga eldunartímann (hámarkstími: 95 mínútur).
- 3) Ýttu á Ræsa/+30 s/staðfesta til að hefja eldun (hljóðmerki heyrst einu sinni).

Ath!

Þrepaskiptin á tímastillingum eru sem fylgir:

- 0–1 mínútur: 5 sekúndur
- 1–5 min 10 sekúndur
- 5–10 min 30 sekúndur
- 10–30 min 1 mínúta
- 30–95 min 5 mínútur

## ÖRBYLGJUSTYRKUR YFIRLIT

Örbylgjustyrkur	Mjög hátt	Hátt	Miðlungs	Lágt	Mjög lágt
<b>Skjár</b>	P100	P80	P50	P30	P10
<b>Vött</b>	900 W	720 W	450 W	270 W	90 W

## UPPHITUN

- 1) Með ofninn í biðstöðu, snúðu hamvalskífunni á upphitun og á skjá sést þá 200.
- 2) Snúðu breytuvalskífunni til að velja þyngd matarins og 200, 400 eða 600 mun sjást á skjá.
- 3) Ýttu á Ræsa/+30 s/staðfesta til að hefja eldun.

## SNÖGGELDUN

- 1) Ýttu á Ræsa/+30 s/staðfesta (með ofninn í biðstöðu) til að hefja eldun með P100 styrk, hvert skipti sem þú ýtið aftur eykst eldunartíminn um 30 sekúndur, upp að hámarki 95 mínútur.
- 2) Við eldun með örbylgju eða við afþróðingu matar með tíma, þá eykst eldunartíminn um 30 sekúndur í hvert skipti sem ýtt er á Ræsa/+30 s/staðfesta.
- 3) Í biðstöðu, snúðu breytuvalskífu til vinstri til að stilla eldunartíma með P100 örbylgjustyrk, ýttu síðan á Ræsa/+30 s/staðfesta til að hefja eldun.

### **AFPIÐING MATAR EFTIR PYNGD**

- 1) Þegar hamvalskífan víesar á afpiðing matar (þyngd) þá birtist dEF1 á skjánum.
- 2) Snúðu til að velja matarþyngdina. Valið er frá 100 til 2000 g.
- 3) Ýttu á Ræsa/+30 s/staðfesta til að hefja afpiðingu matarins.

### **VALMYND FYRIR SJÁLFVIRKT VAL**

- 1) Snúðu hamvalskífunni á Sjálfvirk val til að velja sjálfvirka eldun, A-1 blikkar.
- 2) Snúðu breytuvalskífunni til að velja þá valmynd sem þú þarf (A-1, A-2 og upp að A-8 koma fram á skjá).
- 3) Ýttu á Ræsa/+30 s/staðfesta fyrir valda valmynd.
- 4) Snúðu breytuvalskífu til að velja þyngd matarins.
- 5) Ýttu á Ræsa/+30 s/staðfesta til að hefja eldun.

### **BARNALÆSING**

Læsing: Ýttu samfleytt í 3 sekúndur á Stöðva/Hreinsa takkann, meðan ofninn er í biðstöðu. Það heyrist eitt langt hljóðmerki sem gefur til kynna að barnalæsingin er virk og rauntími kemur fram á skjá (svo framarlega sem klukka hefur verið stillt). Ef klukkan hefur ekki verið stillt þá sýnir skjáinn

Aflæsing: Með virkri barnalæsingu skal halda inni samfleytt í 3 sekúndur takkanum Stöðva/Hreinsa. Það heyrist eitt langt hljóðmerki sem gefur til kynna að barnalás er óvirkur.

### **UMHVERFISHAMUR**

Umhverfishamur: Með ofninn í biðstöðu, ýttu á Stöðva/hreinsa í tvö skipti á innan við 1 sekúndu og skjáinn mun sýna ECO í 3 sekúndur. Þar á eftir fer hann aftur í biðstöðu. Ef engin aðgerð er framkvæmd á innan við 1 mínútu þá slökknar á skjánum. Ef einhver aðgerð er framkvæmd þá lýsist skjáinn aftur upp. Ef hurðin er opnuð þá slökknar á ofnlampanum eftir 1 mínútu.

Hætta við umhverfisham: Með ofninn í biðstöðu, ýttu á Stöðva/hreinsa í tvö skipti á innan við 1 sekúndu og skjáinn mun birta OFF í þrjár sekúndur. Þar á eftir fer ofninn í biðstöðu aftur. Þó engin aðgerð sé framkvæmd þá verður skjáinn ætlið upplýstur og ofnlampinn alltaf í gangi ef hurðin er opin.

Ath!

Ef tækið er tekið úr sambandi þá fellur umhverfisstillingin úr gildi.

### **SKILGREININGAR**

- 1) Hljóðmerkið mun heyrast einu sinni þegar hamvalskífunni er snúið í fyrstu.
- 2) Ef hurðin er opnuð verður að ýta á Ræsa/+30 s/staðfesta til að setja ofninn aftur í gang.
- 3) Ef þú velur eldunarstillingu þá verður þú síðan að ýta innan einnar mínútu á Ræsa/+30 s/staðfesta, annars ógildist valið og skjáinn sýnir rauntíma.
- 4) Hljóðmerkið heyrist fimm sinnum til að gefa til kynna að eldun er lokið.

## VALMYNDIR

Valmynd	Þyngd	Skjár
A-1 Pizza	200 g	200
	400 g	400
A-2 Kjöt	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-3 Grænmeti	200 g	200
	300 g	300
	400 g	400
A-4 Pasta	50 g (með 450 ml köldu vatni)	50
	100 g (með 800 ml köldu vatni)	100
A-5 Kartöflur	200 g	200
	400 g	400
	600 g	600
A-6 Fiskur	250 g	250
	350 g	350
	450 g	450
A-7 Drykkir	1 bolli (120 ml)	1
	2 bollar (240 ml)	2
	3 bollar (360 ml)	3
A-8 Poppkorn	50 g	50
	85 g	85
	100 g	100

## BILANAGREINING

Eðlilegt	
Örbylgjuofninn hefur áhrif á móttöku útvarps- og sjónvarpssendinga þegar örbylgjuofninn er notaður. Önnur raftæki valda líka truflunum (til dæmis blandrar, ryksugur og viftur). Þetta er eðlilegt.	Truflun getur orðið á móttöku útvarps- og sjónvarpssendinga þegar örbylgjuofninn er notaður. Önnur raftæki valda líka truflunum (til dæmis blandrar, ryksugur og viftur). Þetta er eðlilegt.
Lítill lýsing í ofninum.	Þegar eldað er á lágum styrk getur lýsing verið lítil. Þetta er eðlilegt.
Rakaþéttung er á hurðinni, heitt loft úr loftúttaki.	Matur getur gefið frá sér gufu við eldun. Meirihlut gufunnar sleppur út gegnum loftúttak. Hluti hennar getur hins vegar safnast fyrir á hurðinni. Þetta er eðlilegt.

## BILANAGREINING

Vandamál	Möguleg orsök	Viðbrögð
Örbylgjuofninn fer ekki í gang.	(1) Rafmagnssnúran er ekki rétt tengd.	Fjarlægðu klónna úr innstungunni. Bíddu í 10 sekúndur og tengdu snúruna aftur við innstunguna.
	(2) Öryggi hefur sprungið eða afgangsorka úr tæki hefur slitið orkugjöf.	Skiptu um öryggi eða endurstilltu orkurofann (gert við af fagmanni frá fyrirtæki okkar).
	(3) Galli í innstungu.	Prófaðu annað raftæki til að athuga hvort innstungan virkar.

## ENDURVINNSLA

Í samræmi við WEEE reglugerðina skal endurvinna raftæki og raftæknibúnað. Ef þú þarf að losa þessa vöru í framtíðinni þá er EKKI leyfilegt að losa hana með heimilissorpi. Farðu í staðinn með vöruna á næstu endurvinnslustöð.





# ELVITA

**elон** GROUP

Elvita products are distributed and marketed by  
Elon Group AB. Elon Group AB Bäcklundavägen 1 |  
702 03 Örebro Sweden  
ELON GROUP | +46(0)10-220 40 00 | ELONGROUP.SE  
Support and service: ELVITA.SE

